



**AC 80-2**

All Terrain Crane  
80t capacity class

Datasheet metric

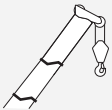
# AC 80-2



**WORKS FOR YOU.™**

Page · Seite · Page · Pagina · Página · Página · Страница:

<b>Dimensions · Abmessungen · Encombremet · Dimensioni · Dimensiones · Dimensões · Размеры</b> .....	5
<b>Specifications · Technische Daten · Caractéristiques · Dati tecnici · Datos técnicos · Especificações · Технические характеристики</b> .....	6



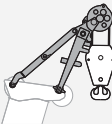
### HA

<b>Main boom · Hauptausleger · Flèche principale · Braccio base · Pluma principal · Lança principal · Главная стрела</b> .....	7
--	---



### HAV

<b>Folding swing-away jib · Klappspitze · Fléchette pliante · Punta retráctil · Plumín de articulación · Jib articulada desdobrável · Складная убирающаяся дополнительная стрела</b> .....	14
--	----















### MS

<b>Runner · Montagespitze · Potence · Runner · Runner · Ponta de montagem (Runner) · Шкив</b> .....	18
---	----

<b>Technical description · Technische Beschreibung · Descriptif technique · Descrizione tecnica · Descripción técnica · Descrição técnica · Техническое описание</b> .....	22
--	----

## Zeichenerklärung · Légende · Leggenda · Leyenda · Legenda · Условные Обозначения

	Counterweight · Gegengewicht · Contrepoids · Contrappeso · Contrapeso · Contrapeso · Противовес
	Lifting capacities on outriggers · Tragfähigkeiten, abgestützt · Capacités de levage sur stabilisateurs · Portate su stabilizzatori · Capacidad de elevación sobre apoyos · Capacidades de içamento sobre estabilizadores · Грузоподъемность с выдвинутыми опорами · 360°
	Radius · Ausladung · Portée · Sbraccio · Radio · Raio de operação · Рабочий радиус
	Main boom · Hauptausleger · Flèche principale · Braccio base · Pluma principal · Lança principal · Главная стрела
	Folding swing-away jib · Klappspitze · Fléchette pliante · Punta retráctil · Plumín de articulación · Jib articulada desdoblável · Складная убирающаяся дополнительная стрела
	Runner · Montagespizze · Potence · Runner · Runner · Ponta de montagem (Runner) · Шкив
	Max. axle loads · Max. Achslasten · Poids d'essieux max. · Pesi sugli assi max. · Carga por eje máx. · Carga máxima por eixo · Максимальная нагрузка на ось
	Mechanism · Antrieb · Mécanisme · Funzioni · Mecanismos · Механизм
	Tires · Bereifung · Pneumatiques · Pneumatici · Neumáticos · Pneus · Шины
	Hook block · Unterflasche · Crochet-moufle · Bozzello · Gancho · Moitão · Крюкоблок
	Hoist · Hubwerk · Treuil de levage · Agano · Cabrestante · Guincho · подъем
	Travel speed · Fahrgeschwindigkeit · Vitesse sur route · Velocità su strada · Velocidad en carretera · Velocidade em estrada · Скорость движения
	Gradeability – road · Steigfähigkeit – Straße · Capacité sur rampes – route · Pendenza superabile – su strada · Pente franqueable – carretera · Capacidade de rampa – rodovia · Способность преодолевать подъемы – дорога
	Gradeability – off road · Steigfähigkeit – Gelände · Capacité sur rampes – tous terrains · Pendenza superabile – fuoristrada · Pente franqueable – campo a través · Capacidade de rampa – fora da estrada · Способность преодолевать подъемы – бездорожье
	Slewing · Drehwerk · Orientation · Rotazione · Unidad de giro · Giro · Поворот
	Boom telescoping · Teleskopieren · Télescopage · Funzione telescopica · Despliegue telescópico · Telescópica · Выдвижение/втягивание стрелы
	Boom elevation · Ausleger-Winkelstellung · Relevage de flèche · Angolazione braccio · Elevación de pluma · Elevação da lança · Угол подъема стрелы

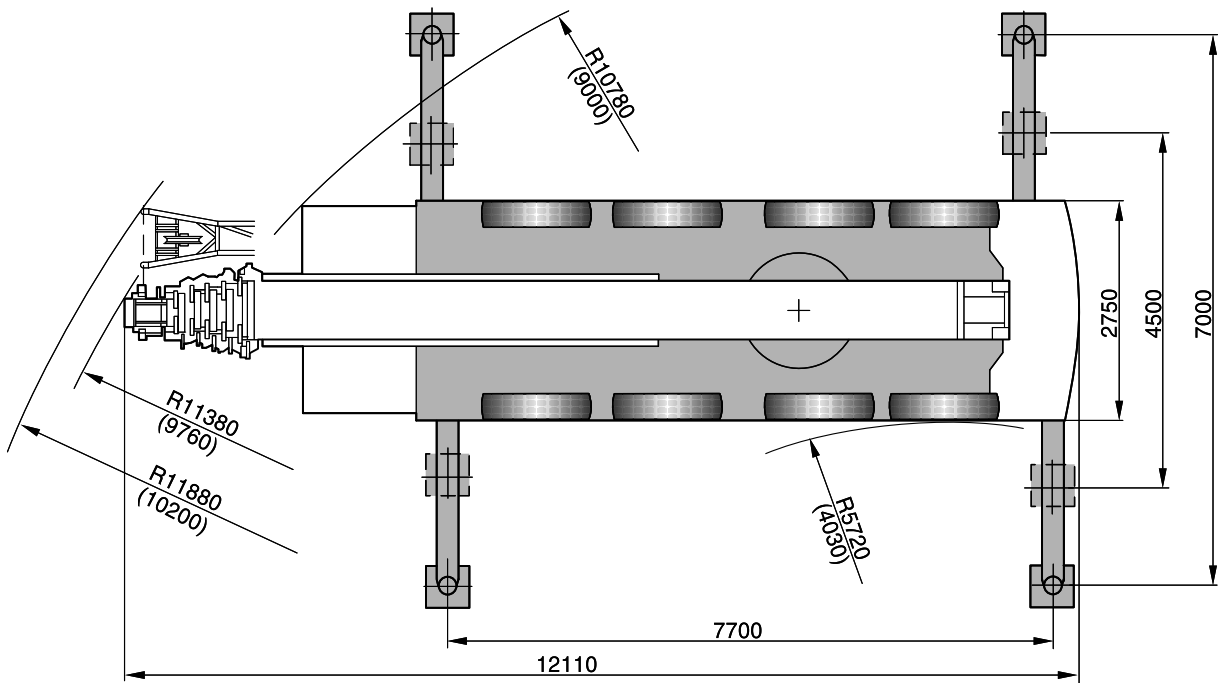
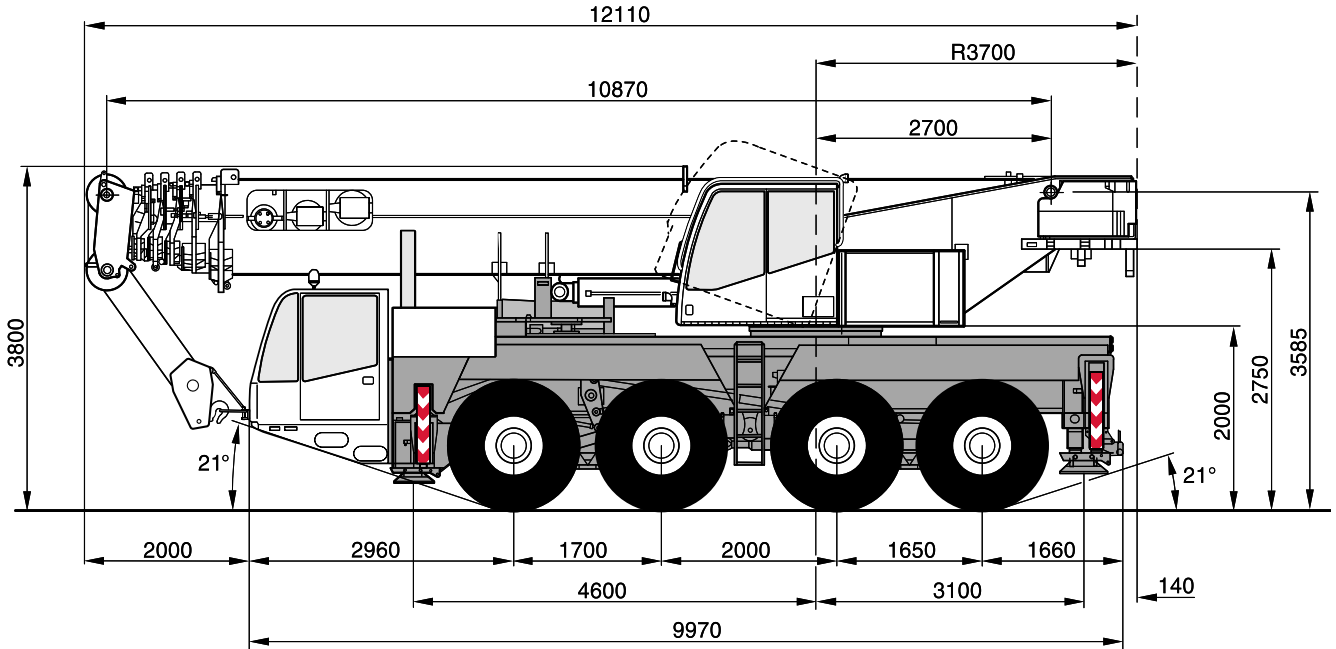
	Workings speeds · Arbeitsgeschwindigkeiten · Vitesses opérationnelles · Velocità di lavoro · Velocidades de trabajo · Velocidades de trabalho · Рабочие скорости
	Max. line pull · Max. Seilzug · Traction par câble max. · Tiro max · Tensión máx. de cable · Tração máx. por cabo · Максимальная грузоподъемность троса
	Rope diameter · Seildurchmesser · Diamètre du câble · Diametro della fune · Diámetro cable · Diâmetro do cabo · Диаметр троса
	Rope length · Seillänge · Longueur de câble · Lunghezza fune · Longitud cable · Compr. cabo · Длина троса
	Hook block (capacity-sheaves-rope diameter) · Unterflasche (Tragfähigkeit-Rollen-Seildurchmesser) · Crochet-moufle (capacité de charge-poulies-diamètre du câble) · Bozzello (portata-pulegge-diametro fune) · Gancho (capacidad de carga-poleas-diametro de cable) · Moitão (capacidade-polias-diâmetro dos cabos) · Крюкоблок (грузоподъемность-шкивы-диаметр троса)
	Number of lines · Einscherung · Nombre de brins · No max avvolgim. · Reenvíos máx. · Número de cabos · Кратность троса
	Possible load of hook block · Mögliche Traglast Unterflasche · Charge possible de crochet-moufle · Portata possibile di bozzello · Carga permitida de gancho · Carga possível do moitão · Допустимая нагрузка на крюкоблок
	Weight of hook block · Gewicht Unterflasche · Poids de crochet-moufle · Peso di bozzello · Peso de gancho · Peso do moitão · Вес крюкоблока
	Distance head sheave axle – hook ground · Abstand Kopfrollenachse – Hakengrund · Distance entre l'axe de la poulie de tête et le fond du crochet · Distanza asse puleggia da testa – zona di ancoraggio del gancio · Distancia eje de la polea de cabeza – fondo del gancho · Distância entre o eixo da polia da cabeça e o fundo do gancho · Расстояние от оси шкива вершины до низа крюка
	Number of sheaves in boom head · Anzahl der Rollen im Auslegerkopf · Nombre de poulies au niveau de la tête de flèche · Numero di pulegge nella testa del braccio · Total de poleas en el cabezal de flecha · Número de polias na cabeça da lança · Количество шкивов вершины стрелы
	Supporting force · Stützkraft · Force de calage · Carico degli stabilizzatori · Fuerza de apoyo · Força de sustentação · Опорное усилие
	Length of stroke (support cylinders) · Stützhub · Longueur d'appui · Lunghezza corsa (cilindri di stabilizzazione) · Longitud de carrera (cilindros de soporte) · Distância de curso (cilindros de apoio) · Длина хода (цилиндры опор)
	Payload · Nutzlast · Charge utile · Carico utile · Carga útil · Carga útil · Грузоподъемность

- ▶ Shortest 4-axle machine in its category
  - ▶ Maximum load moment 255 mt
  - ▶ Advanced high-torque MTU engine combined with comfortable 6-speed Allison automatic transmission ensures outstanding driving performance
  - ▶ Fully hydraulic boom system for exceptionally short telescoping times and high load telescoping capacity
  - ▶ Fully roadable with 8 t counterweight and 9.2 m boom extension within the statutory 12 t axle load limit
  - ▶ State-of-the-art MTU engine technology type OM 501 LA, EURO MOT 3a
  - ▶ Air-conditioning in carrier and superstructure as standard
  - ▶ Limitation of working range as standard
  - ▶ ABS, heated seats and electric window winders included as standard
- 
- ▶ Kürzester 4-Achser seiner Klasse
  - ▶ Maximales Lastmoment 255 mt
  - ▶ Hervorragende Fahreigenschaften durch modernen drehmomentstarken MTU-Motor in Verbindung mit komfortablem 6-Gang Allison Automatikgetriebe
  - ▶ Kürzeste Teleskopierzeiten und hohe teleskopierbare Lasten durch vollhydraulisches Auslegersystem
  - ▶ 8 t Gegengewicht und Hauptauslegerverlängerung 9,2 m innerhalb der 12 t Achslastregelung verfahrbar
  - ▶ Neueste MTU Motorentechnik vom Typ OM 501 LA, EURO MOT 3a
  - ▶ Klimaanlage in Ober- und Unterwagen serienmäßig
  - ▶ Arbeitsbereichsbegrenzung serienmäßig
  - ▶ ABS, Sitzheizung und elektrische Fensterheber serienmäßig
- 
- ▶ La 4 essieux la plus compacte de sa catégorie
  - ▶ Couple de charge maximal 255 mt
  - ▶ Grand confort de conduite grâce à une motorisation MTU moderne au couple puissant associée à une boîte automatique Allison à 6 rapports
  - ▶ Temps de télescopage ultracourts et d'énormes charges télescopables grâce au système de flèche entièrement hydraulique
  - ▶ Déplacement sur route avec contrepoids de 8 t et rallonge de 9,2 m dans le respect du poids à l'essieu réglementaire de 12 t
  - ▶ Motorisation MTU la plus récente, type OM 501 LA, EURO MOT 3a
  - ▶ Climatisation dans le châssis et partie supérieure de série
  - ▶ Limiteur de portée de série
  - ▶ ABS, sièges chauffants et lève-vitres électriques de série
- 
- ▶ Il 4 assi più corto della sua categoria
  - ▶ Momento di carico massimo 255 mt
  - ▶ Confortevoli caratteristiche di guida grazie al motore MTU che insieme con il cambio automatico Allison 6 marce assicurano eccellenti prestazioni di guida
  - ▶ Il sistema completamente idraulico del braccio permette tempi brevi di sfilamento senza spinature e alte possibilità di carico durante la fase telescopica
  - ▶ Spostamento su strada con contrappeso da 8 t e prolunga da 9,2 m nel rispetto del peso sugli assi regolamentare di 12 t
  - ▶ Motore MTU tipo OM 501 LA, EURO MOT 3a, d'ultima generazione
  - ▶ Aria condizionata nel carro e nella torretta fornite di serie
  - ▶ Limitatore di portata fornito di serie
  - ▶ ABS, seggiolino riscaldato e finestrini elettrici di serie
- 
- ▶ La grúa de 4 ejes más corta de las de su categoría
  - ▶ Momento de carga máx. 255 tm
  - ▶ El avanzado motor de alto par MTU combinado con la transmisión automática Allison de 6 velocidades permiten extraordinarias prestaciones
  - ▶ Sistema de pluma totalmente hidráulica que además de unos tiempos de telescopaje muy cortos permite unas excepcionales capacidades de telescopaje con carga
  - ▶ Puede circular por carretera con 8 t de contrapeso y 9,2 m de extensión de pluma sin superar las 12 t por eje reglamentarias
  - ▶ Tecnología según el estado de la técnica del motor MTU, modelo OM 501 LA, que cumple la normativa EURO MOT 3a
  - ▶ Aire acondicionado en ambas cabinas, de serie
  - ▶ Limitaciones del área de trabajo, de serie
  - ▶ También se incluyen ABS, asientos calefactados y elevadores eléctricos de serie
- 
- ▶ Máquina de 4 eixos mais curta de sua categoria
  - ▶ Momento de carga máximo 255 mt
  - ▶ O avançado motor MTU de alto torque combinado com o confortável câmbio automático Allison de 6 marchas garante excelente desempenho ao dirigir
  - ▶ Sistema telescópico da lança totalmente hidráulica abrevia bastante os tempos de extensão/retração com grande capacidade de carga
  - ▶ Totalmente pronto para a estrada, com contrapeso de 8 t e extensão da lança de 9,2 m, dentro do limite de carga regulamentar de 12 t por eixo
  - ▶ Motor MTU de última geração com tecnologia tipo OM 501 LA, EURO MOT 3a
  - ▶ Ar condicionado de série no veículo e na superestrutura
  - ▶ Limitação do alcance de trabalho de série
  - ▶ ABS, assentos aquecidos e vidros elétricos incluídos de série
- 
- ▶ Самый короткий 4-осевой автокран в своей категории
  - ▶ Максимальный момент нагрузки 255 т
  - ▶ Усовершенствованный двигатель MTU с высоким крутящим моментом в сочетании с удобной 6-скоростной АКПП Allison обеспечивают выдающиеся параметры езды
  - ▶ Полностью гидравлическая система стрелы обеспечивает исключительно короткое время выдвижения и втягивания и высокую грузоподъемность с выдвинутой стрелой
  - ▶ Полностью пригодный для передвижения по дорогам с противовесами 8 т и удлинителем стрелы 9,2 м без нарушения установленного законом ограничения нагрузки на ось 12 т
  - ▶ Новейший двигатель MTU типа OM 501 LA, EURO MOT 3a
  - ▶ Кондиционер в кабинах шасси и крана в стандартной комплектации
  - ▶ Ограничитель рабочего диапазона в стандартной комплектации
  - ▶ ABS, подогрев сидений и электростеклоподъемники в стандартной комплектации

# DIMENSIONS

AC 80-2

Abmessungen · Encombremet · Dimensioni · Dimensiones ·  
Dimensões · Размеры



( ) with independent rear axle steering · mit unabhängiger Hinterachslenkung · avec direction indépendante de l'essieu arrière · con sterzo indipendente assi posteriori · con dirección independiente en ejes traseros · com esterço independente no eixo traseiro · с независимой рулящей задней осью

# SPECIFICATIONS

# AC 80-2

Technische Daten · Caractéristiques · Dati tecnici ·  
Datos técnicos · Especificações · Технические характеристики



	Total						
12,0 t	48 t	8 x 8 x 8	445/95R25	6,3-0-18	8,0 t	-	-
12,0 t	48 t	8 x 8 x 8	445/95R25	50-3-18	7,5 t*	-	400 kg
12,0 t	48 t	8 x 8 x 8	445/95R25	6,3-0-18	6,8 t	17 m	-
14,5 t	58 t	8 x 8 x 8	445/95R25	20-1-18	18,0 t	-	400 kg
14,5 t	53 t	8 x 8 x 8	445/95R25	50-3-18	11,4 t	17 m	-
16,0 t	60 t	8 x 8 x 8	445/95R25	50-3-18	18,0 t	17 m	-

\* Optional · Option · Option · Opzionale · Opcional · Opcional · Опция

8 x 6 x 6	8 x 8 x 8	
		1 Highway > 45 km/h · Landstraße > 45 km/h · Route > 45 km/h · Strade extraurbane > 45 km/h · Carretera > 45 km/h · Rodovia > 45 km/h · Дорога > 45 км/ч
		2 City < 45 km/h · Stadt < 45 km/h · Ville < 45 km/h · Città < 45 km/h · Ciudad < 45 km/h · Urbano < 45 km/h · Город < 45 км/ч
		3* Minimum turning radius < 5 km/h · Minimaler Kurvenradius < 5 km/h · Rayon de courbure minimum < 5 km/h · Raggio minimo di sterzata < 5 km/h · Radio mínimo de giro < 5 km/h · Минимальный радиус поворота < 5 км/ч
		4* Off-wall · Wand-weg · Hors mur · Marcia laterale · Desempotrado · Longe da parede · от стены
		5* Crab steer mode · Hundegang · Marche en crabe · Marcia a granchio · Marcha cangrejo · Modo de translação lateral · Режим поворота на всех колесах «крабовый ход»
		6* All wheel steering · Allradlenkung · Transmission intégrale · Sterzata integrale · Dirección en todas las ruedas · Todas as rodas exteriorantes · Рулевое управление со всеми управляемыми колесами

\* must be activated · muss angewählt werden · activation nécessaire · deve essere attivato · debe activarse · precisa ser ativado · должно быть активировано

	47 t	59 t	
	600 mm	650 mm	85 km/h <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Depending on tire type, size and country specific legislation · Abhängig von Reifentyp, Reifengröße sowie länderspezifischer Gesetzgebung · En fonction du type et de la taille de pneus ainsi que de la législation locale · In base al tipo e alla dimensione dei pneumatici, nonché alle normative locali applicabili · Según tipo de neumático, tamaño y legislación del país · Dependendo do tipo e tamanho do pneu e da legislação específica do país · Зависит от типа шин, размера и требований законодательства страны

	385/95R25 14.00 R25	445/95R25 16.00 R25	525/80R25 20.50 R25
	29 %	26 %	26 %
	52 %	46 %	46 %

1	124 m <sup>3</sup> /min	55 kN	18 mm	210 m
2	124 m <sup>3</sup> /min	55 kN	18 mm	210 m
	1,3 min <sup>-1</sup>			
	ca. 110 s (10,9-50m)			
	ca. 63 s (-1,8°-81,5°)			




1	5,5 t	6,3-0-18	5	170	1,70 m
2	11,0 t	20-1-18	5	350	1,80 m
3	16,5 t	20-1-18	5	350	1,80 m
4	22,0 t	50-3-18	5	550	1,80 m
5	27,5 t	50-3-18	5	550	1,80 m
6	33,0 t	50-3-18	5	550	1,80 m
7	38,5 t	50-3-18	5	550	1,80 m
8	44,0 t	80-5-18	5	650	2,00 m
9	49,5 t	80-5-18	5	650	2,00 m
10	55,0 t	80-5-18	5	650	2,00 m
11	60,5 t	80-5-18	5 + 2	650	2,00 m
12	66,0 t	100-7-18	5 + 2	750	2,00 m
13	71,5 t	100-7-18	5 + 2	750	2,00 m
14	77,0 t	100-7-18	5 + 2	750	2,00 m
15	80,0 t	100-7-18	5 + 3	750	2,00 m









18 t		7,70 m x 7,00 m										360°		ISO	
		10,9 m*		10,9 m	16,1 m	21,4 m	25,0 m	31,1 m	37,1 m	42,2 m	46,1 m	50,0 m			
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m		
3	80,0	70,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3		
4	63,1	59,3	55,0	45,0	-	-	-	-	-	-	-	-	4		
5	52,0	51,0	49,6	41,0	32,0	20,0	-	-	-	-	-	-	5		
6	42,0	42,0	41,7	36,5	31,0	20,0	16,0	-	-	-	-	-	6		
7	35,0	35,0	34,8	32,0	29,0	20,0	15,5	13,0	-	-	-	-	7		
8	29,9	28,3	29,6	28,0	26,0	20,0	15,0	13,0	8,8	-	-	-	8		
9	-	-	25,6	24,8	23,5	19,5	14,5	12,9	8,8	6,5	-	-	9		
10	-	-	22,1	21,0	21,0	18,5	14,0	12,7	8,8	6,5	-	-	10		
12	-	-	16,1	15,8	16,8	16,1	12,7	11,8	8,8	6,5	-	-	12		
14	-	-	-	13,8	13,3	12,8	11,3	10,9	8,5	6,5	-	-	14		
16	-	-	-	11,2	10,7	10,2	10,0	10,0	8,0	6,5	-	-	16		
18	-	-	-	9,2	8,7	8,2	8,5	8,8	7,5	6,2	-	-	18		
20	-	-	-	-	7,2	7,0	7,4	7,3	7,0	5,9	-	-	20		
22	-	-	-	-	-	6,4	6,3	6,4	6,3	5,5	-	-	22		
24	-	-	-	-	-	5,8	5,8	5,4	5,3	5,1	-	-	24		
26	-	-	-	-	-	5,2	5,2	4,5	4,7	4,4	-	-	26		
28	-	-	-	-	-	-	4,5	4,0	4,0	3,7	-	-	28		
30	-	-	-	-	-	-	3,9	3,7	3,4	3,1	-	-	30		
32	-	-	-	-	-	-	3,4	3,3	2,9	2,6	-	-	32		
34	-	-	-	-	-	-	-	2,8	2,4	2,1	-	-	34		
36	-	-	-	-	-	-	-	2,4	2,0	1,7	-	-	36		
38	-	-	-	-	-	-	-	2,1	1,7	1,4	-	-	38		
40	-	-	-	-	-	-	-	-	1,3	1,1	-	-	40		
42	-	-	-	-	-	-	-	-	1,0	0,7	-	-	42		




\* over rear · nach hinten · sur l'arrière · sul retro · hacia atrás · para trás · сзади









17,5 t		7,70 m x 7,00 m									360°	ISO
			10,9 m	16,1 m	21,4 m	25,0 m	31,1 m	37,1 m	42,2 m	46,1 m	50,0 m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	70,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4	59,3	55,0	45,0	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5	51,0	49,6	41,0	32,0	20,0	-	-	-	-	-	-	5
6	41,7	41,4	36,5	31,0	20,0	16,0	-	-	-	-	-	6
7	34,8	34,5	32,0	29,0	20,0	15,5	13,0	-	-	-	-	7
8	28,3	29,4	28,0	26,0	20,0	15,0	13,0	8,8	-	-	-	8
9	-	25,4	24,6	23,5	19,5	14,5	12,9	8,8	6,5	-	-	9
10	-	21,6	20,6	20,5	18,5	14,0	12,7	8,8	6,5	-	-	10
12	-	15,8	15,8	16,8	16,1	12,7	11,8	8,8	6,5	-	-	12
14	-	-	13,6	13,0	12,5	11,3	10,9	8,5	6,5	-	-	14
16	-	-	10,9	10,4	9,9	9,8	10,0	8,0	6,5	-	-	16
18	-	-	9,0	8,5	8,0	8,5	8,6	7,5	6,2	-	-	18
20	-	-	-	7,1	7,0	7,2	7,1	7,0	5,9	-	-	20
22	-	-	-	-	6,4	6,3	6,2	6,1	5,5	-	-	22
24	-	-	-	-	5,7	5,8	5,2	5,1	5,1	-	-	24
26	-	-	-	-	5,1	5,1	4,4	4,6	4,3	-	-	26
28	-	-	-	-	-	4,3	4,0	3,8	3,6	-	-	28
30	-	-	-	-	-	3,7	3,7	3,2	3,0	-	-	30
32	-	-	-	-	-	3,2	3,2	2,7	2,4	-	-	32
34	-	-	-	-	-	-	2,7	2,3	2,0	-	-	34
36	-	-	-	-	-	-	2,3	1,9	1,6	-	-	36
38	-	-	-	-	-	-	2,0	1,6	1,3	-	-	38
40	-	-	-	-	-	-	-	1,2	1,0	-	-	40
42	-	-	-	-	-	-	-	0,9	0,6	-	-	42




11,4 t		7,70 m x 7,00 m									360°	ISO
			10,9 m	16,1 m	21,4 m	25,0 m	31,1 m	37,1 m	42,2 m	46,1 m	50,0 m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	70,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4	59,1	55,0	45,0	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5	48,4	48,2	41,0	32,0	20,0	-	-	-	-	-	-	5
6	39,1	38,8	36,5	31,0	20,0	16,0	-	-	-	-	-	6
7	32,5	32,2	31,0	29,0	20,0	15,5	13,0	-	-	-	-	7
8	27,2	26,8	25,3	23,9	20,0	15,0	13,0	8,8	-	-	-	8
9	-	21,5	20,4	20,0	19,5	14,5	12,9	8,8	6,5	-	-	9
10	-	17,7	17,3	18,7	17,7	14,0	12,7	8,8	6,5	-	-	10
12	-	12,7	14,4	13,8	13,3	12,7	11,8	8,8	6,5	-	-	12
14	-	-	11,1	10,5	10,0	10,4	10,3	8,5	6,5	-	-	14
16	-	-	8,8	8,2	8,3	8,5	8,3	8,0	6,5	-	-	16
18	-	-	7,1	6,6	7,6	7,4	7,0	6,9	6,2	-	-	18
20	-	-	-	5,3	6,3	6,3	5,7	5,8	5,5	-	-	20
22	-	-	-	-	5,3	5,3	4,8	4,8	4,5	-	-	22
24	-	-	-	-	4,4	4,4	4,4	3,9	3,6	-	-	24
26	-	-	-	-	3,7	3,7	3,6	3,2	2,9	-	-	26
28	-	-	-	-	-	3,1	3,0	2,6	2,3	-	-	28
30	-	-	-	-	-	2,6	2,5	2,1	1,8	-	-	30
32	-	-	-	-	-	2,2	2,1	1,7	1,4	-	-	32
34	-	-	-	-	-	-	1,7	1,3	1,0	-	-	34
36	-	-	-	-	-	-	1,4	1,0	0,7	-	-	36
38	-	-	-	-	-	-	1,1	0,7	-	-	-	38




8,0 t		7,70 m x 7,00 m									360°	ISO
			10,9 m	16,1 m	21,4 m	25,0 m	31,1 m	37,1 m	42,2 m	46,1 m	50,0 m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	70,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4	59,0	55,0	45,0	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5	46,7	46,4	41,0	32,0	20,0	-	-	-	-	-	-	5
6	37,6	37,3	34,9	31,0	20,0	16,0	-	-	-	-	-	6
7	31,3	31,0	27,4	25,7	20,0	15,5	13,0	-	-	-	-	7
8	24,2	23,7	22,3	21,0	20,0	15,0	13,0	8,8	-	-	-	8
9	-	18,9	18,0	19,0	18,1	14,5	12,9	8,8	6,5	-	-	9
10	-	15,5	17,3	16,8	15,5	14,0	12,7	8,8	6,5	-	-	10
12	-	11,0	12,7	12,1	11,5	11,5	11,1	8,8	6,5	-	-	12
14	-	-	9,6	9,0	9,3	9,3	9,0	8,5	6,5	-	-	14
16	-	-	7,5	7,0	8,1	8,1	7,4	7,1	6,5	-	-	16
18	-	-	6,0	5,4	6,5	6,5	5,9	6,1	5,6	-	-	18
20	-	-	-	4,2	5,4	5,3	5,1	4,8	4,5	-	-	20
22	-	-	-	-	4,4	4,4	4,3	3,9	3,6	-	-	22
24	-	-	-	-	3,6	3,6	3,5	3,1	2,8	-	-	24
26	-	-	-	-	3,0	2,9	2,9	2,4	2,1	-	-	26
28	-	-	-	-	-	2,4	2,3	1,9	1,6	-	-	28
30	-	-	-	-	-	1,9	1,9	1,4	1,2	-	-	30
32	-	-	-	-	-	1,6	1,5	1,1	0,8	-	-	32
34	-	-	-	-	-	-	1,2	0,7	-	-	-	34
36	-	-	-	-	-	-	0,9	-	-	-	-	36
38	-	-	-	-	-	-	0,6	-	-	-	-	38




7,5 t		7,70 m x 7,00 m									360°	ISO
			10,9 m	16,1 m	21,4 m	25,0 m	31,1 m	37,1 m	42,2 m	46,1 m	50,0 m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	70,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4	59,0	55,0	45,0	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5	46,3	46,0	41,0	32,0	20,0	-	-	-	-	-	-	5
6	37,3	37,0	33,9	31,0	20,0	16,0	-	-	-	-	-	6
7	30,5	30,1	26,7	25,0	20,0	15,5	13,0	-	-	-	-	7
8	23,4	23,0	21,6	20,4	20,0	15,0	13,0	8,8	-	-	-	8
9	-	18,3	18,0	19,0	17,5	14,5	12,9	8,8	6,5	-	-	9
10	-	15,0	16,9	16,3	15,0	13,9	12,7	8,8	6,5	-	-	10
12	-	10,5	12,2	11,7	11,1	11,5	10,8	8,8	6,5	-	-	12
14	-	-	9,2	8,7	9,3	9,0	8,9	8,5	6,5	-	-	14
16	-	-	7,2	6,7	7,8	7,8	7,1	6,8	6,5	-	-	16
18	-	-	5,8	5,1	6,3	6,3	5,6	5,8	5,4	-	-	18
20	-	-	-	4,0	5,1	5,1	5,1	4,6	4,3	-	-	20
22	-	-	-	-	4,2	4,1	4,1	3,6	3,3	-	-	22
24	-	-	-	-	3,4	3,4	3,3	2,9	2,6	-	-	24
26	-	-	-	-	2,8	2,8	2,7	2,3	2,0	-	-	26
28	-	-	-	-	-	2,2	2,2	1,7	1,4	-	-	28
30	-	-	-	-	-	1,8	1,7	1,3	1,0	-	-	30
32	-	-	-	-	-	1,4	1,4	0,9	0,6	-	-	32
34	-	-	-	-	-	-	1,0	-	-	-	-	34
36	-	-	-	-	-	-	0,7	-	-	-	-	36




6,8 t		7,70 m x 7,00 m									360°	ISO
		10,9 m	16,1 m	21,4 m	25,0 m	31,1 m	37,1 m	42,2 m	46,1 m	50,0 m		
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m	
3	70,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4	59,0	55,0	45,0	-	-	-	-	-	-	-	4	
5	45,7	45,4	41,0	32,0	20,0	-	-	-	-	-	5	
6	36,8	36,5	32,5	30,1	20,0	16,0	-	-	-	-	6	
7	29,3	28,9	25,5	23,8	20,0	15,5	13,0	-	-	-	7	
8	22,5	22,1	20,6	19,4	19,1	15,0	13,0	8,8	-	-	8	
9	-	17,6	18,0	18,9	16,7	14,5	12,9	8,8	6,5	-	9	
10	-	14,3	16,2	15,6	14,2	13,1	12,7	8,8	6,5	-	10	
12	-	9,9	11,7	11,1	10,5	10,9	10,1	8,8	6,5	-	12	
14	-	-	8,8	8,2	9,3	9,0	8,4	8,0	6,5	-	14	
16	-	-	6,8	6,3	7,4	7,4	6,7	6,5	6,2	-	16	
18	-	-	5,4	4,8	5,9	5,9	5,5	5,4	5,0	-	18	
20	-	-	-	3,7	4,8	4,8	4,7	4,3	4,0	-	20	
22	-	-	-	-	3,9	3,9	3,8	3,4	3,0	-	22	
24	-	-	-	-	3,2	3,1	3,1	2,6	2,3	-	24	
26	-	-	-	-	2,6	2,5	2,5	2,0	1,7	-	26	
28	-	-	-	-	-	2,0	2,0	1,5	1,2	-	28	
30	-	-	-	-	-	1,6	1,5	1,1	0,8	-	30	
32	-	-	-	-	-	1,2	1,2	0,7	-	-	32	
34	-	-	-	-	-	-	0,9	-	-	-	34	
36	-	-	-	-	-	-	0,6	-	-	-	36	




5,0 t		7,70 m x 7,00 m									360°	ISO
		10,9 m	16,1 m	21,4 m	25,0 m	31,1 m	37,1 m	42,2 m	46,1 m	50,0 m		
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m	
3	70,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4	58,7	55,0	45,0	-	-	-	-	-	-	-	4	
5	45,1	44,8	41,0	32,0	20,0	-	-	-	-	-	5	
6	36,3	36,0	30,9	28,7	20,0	16,0	-	-	-	-	6	
7	28,0	27,6	24,2	22,6	20,0	15,5	13,0	-	-	-	7	
8	21,4	21,0	19,5	19,0	18,8	15,0	13,0	8,8	-	-	8	
9	-	16,7	18,0	17,9	15,7	14,4	12,9	8,8	6,5	-	9	
10	-	13,5	15,5	14,9	13,3	12,9	12,5	8,8	6,5	-	10	
12	-	9,3	11,0	10,4	10,5	10,2	9,9	8,8	6,5	-	12	
14	-	-	8,2	7,7	8,9	8,9	7,8	7,4	6,5	-	14	
16	-	-	6,4	5,8	7,0	6,9	6,2	6,2	5,7	-	16	
18	-	-	5,0	4,4	5,6	5,5	5,5	5,0	4,6	-	18	
20	-	-	-	3,3	4,5	4,4	4,4	3,9	3,6	-	20	
22	-	-	-	-	3,6	3,5	3,5	3,0	2,7	-	22	
24	-	-	-	-	2,9	2,8	2,8	2,3	2,0	-	24	
26	-	-	-	-	2,3	2,3	2,2	1,8	1,5	-	26	
28	-	-	-	-	-	1,8	1,7	1,3	1,0	-	28	
30	-	-	-	-	-	1,4	1,3	0,9	0,6	-	30	
32	-	-	-	-	-	1,0	1,0	-	-	-	32	
34	-	-	-	-	-	-	0,7	-	-	-	34	

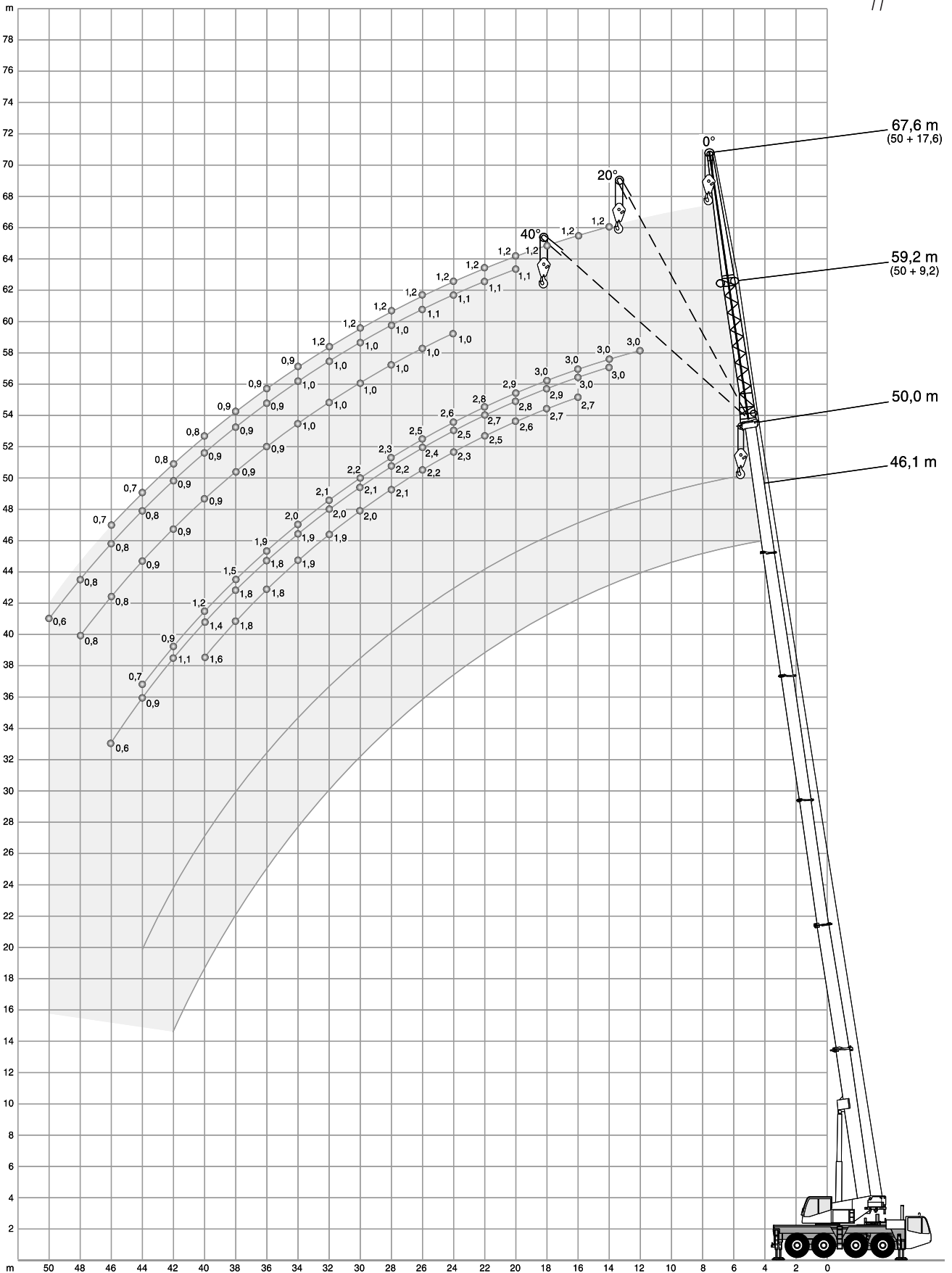
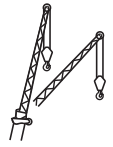
18,0 t		7,70 m x 4,50 m									360°	ISO
			10,9 m	16,1 m	21,4 m	25,0 m	31,1 m	37,1 m	42,2 m	46,1 m	50,0 m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	61,7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4	50,6	50,3	45,0	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5	39,8	39,5	34,4	31,9	20,0	-	-	-	-	-	-	5
6	28,2	27,9	26,7	25,2	20,0	16,0	-	-	-	-	-	6
7	21,4	21,1	20,1	20,1	19,9	15,5	13,0	-	-	-	-	7
8	17,1	16,7	18,4	17,9	17,3	15,0	13,0	8,8	-	-	-	8
9	-	13,7	15,2	14,7	14,2	13,8	12,9	8,8	6,5	-	-	9
10	-	11,4	12,8	12,3	11,9	12,6	12,2	8,8	6,5	-	-	10
12	-	8,2	9,5	9,1	10,1	10,0	9,5	8,8	6,5	-	-	12
14	-	-	7,4	7,0	7,9	7,9	7,3	7,2	6,5	-	-	14
16	-	-	5,9	5,4	6,4	6,3	5,9	5,9	5,7	-	-	16
18	-	-	4,8	4,3	5,2	5,2	5,1	4,8	4,6	-	-	18
20	-	-	-	3,5	4,3	4,3	4,2	3,9	3,7	-	-	20
22	-	-	-	-	3,6	3,5	3,5	3,2	3,0	-	-	22
24	-	-	-	-	3,0	3,0	2,9	2,6	2,4	-	-	24
26	-	-	-	-	2,5	2,5	2,4	2,1	1,9	-	-	26
28	-	-	-	-	-	2,1	2,0	1,7	1,4	-	-	28
30	-	-	-	-	-	1,7	1,7	1,3	1,0	-	-	30
32	-	-	-	-	-	1,4	1,3	0,9	0,6	-	-	32
34	-	-	-	-	-	-	1,0	0,6	-	-	-	34
36	-	-	-	-	-	-	0,7	-	-	-	-	36



11,4 t		7,70 m x 4,50 m									360°	ISO
			10,9 m	16,1 m	21,4 m	25,0 m	31,1 m	37,1 m	42,2 m	46,1 m	50,0 m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	60,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4	49,6	43,9	36,5	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5	31,4	31,1	26,8	24,8	20,0	-	-	-	-	-	-	5
6	22,0	21,7	20,6	19,3	19,0	16,0	-	-	-	-	-	6
7	16,6	16,3	18,1	17,5	15,9	14,7	13,0	-	-	-	-	7
8	13,0	12,7	14,4	13,9	13,3	13,3	12,3	8,8	-	-	-	8
9	-	10,2	11,8	11,3	12,5	11,4	10,5	8,8	6,5	-	-	9
10	-	8,4	9,9	9,4	10,5	10,0	9,6	8,8	6,5	-	-	10
12	-	5,9	7,2	6,7	7,7	7,7	7,1	7,0	6,5	-	-	12
14	-	-	5,4	5,0	5,9	5,9	5,9	5,5	5,2	-	-	14
16	-	-	4,2	3,8	4,7	4,7	4,6	4,3	4,0	-	-	16
18	-	-	3,3	2,9	3,7	3,7	3,7	3,3	3,1	-	-	18
20	-	-	-	2,2	3,0	3,0	2,9	2,6	2,4	-	-	20
22	-	-	-	-	2,4	2,4	2,3	2,0	1,7	-	-	22
24	-	-	-	-	1,9	1,9	1,9	1,5	1,2	-	-	24
26	-	-	-	-	1,5	1,5	1,4	1,0	0,7	-	-	26
28	-	-	-	-	-	1,1	1,0	0,6	-	-	-	28
30	-	-	-	-	-	0,7	0,7	-	-	-	-	30



8,0 t		7,70 m x 4,50 m									360°		ISO	
		10,9 m	16,1 m	21,4 m	25,0 m	31,1 m	37,1 m	42,2 m	46,1 m	50,0 m				
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m			
3	60,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3			
4	45,2	38,3	31,6	-	-	-	-	-	-	-	4			
5	27,3	27,0	23,0	21,2	20,0	-	-	-	-	-	5			
6	19,0	18,7	19,0	19,0	16,6	15,0	-	-	-	-	6			
7	14,2	13,9	15,7	15,1	13,5	13,4	12,3	-	-	-	7			
8	11,1	10,7	12,4	11,9	13,0	11,3	10,4	8,8	-	-	8			
9	-	8,5	10,1	9,6	10,8	10,0	9,3	8,8	6,5	-	9			
10	-	6,9	8,4	7,9	9,0	9,0	8,0	7,5	6,5	-	10			
12	-	4,7	6,0	5,6	6,6	6,6	6,5	6,0	5,5	-	12			
14	-	-	4,5	4,0	5,0	5,0	4,9	4,6	4,1	-	14			
16	-	-	3,4	2,9	3,8	3,8	3,8	3,4	3,1	-	16			
18	-	-	2,6	2,1	3,0	3,0	2,9	2,6	2,3	-	18			
20	-	-	-	1,4	2,4	2,3	2,3	1,9	1,6	-	20			
22	-	-	-	-	1,8	1,8	1,8	1,3	1,0	-	22			
24	-	-	-	-	1,4	1,3	1,3	0,8	-	-	24			
26	-	-	-	-	1,0	0,9	0,8	-	-	-	26			



6,8 t		7,70 m x 4,50 m									360°		ISO	
		10,9 m	16,1 m	21,4 m	25,0 m	31,1 m	37,1 m	42,2 m	46,1 m	50,0 m				
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m			
3	59,7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3			
4	41,6	35,2	28,9	-	-	-	-	-	-	-	4			
5	25,0	24,7	20,9	19,2	19,0	-	-	-	-	-	5			
6	17,3	17,0	19,0	17,6	15,1	14,8	-	-	-	-	6			
7	12,9	12,6	14,4	13,8	13,0	12,2	11,2	-	-	-	7			
8	10,0	9,7	11,3	10,8	12,0	10,2	9,8	8,8	-	-	8			
9	-	7,6	9,2	8,7	9,8	9,7	8,3	7,9	6,5	-	9			
10	-	6,1	7,6	7,1	8,2	8,2	7,1	7,0	6,5	-	10			
12	-	4,0	5,4	4,9	5,9	5,9	5,9	5,3	4,8	-	12			
14	-	-	3,9	3,5	4,4	4,4	4,4	4,0	3,5	-	14			
16	-	-	2,9	2,5	3,4	3,4	3,3	3,0	2,6	-	16			
18	-	-	2,2	1,7	2,6	2,6	2,6	2,2	1,8	-	18			
20	-	-	-	1,0	2,0	2,0	1,9	1,5	1,1	-	20			
22	-	-	-	-	1,5	1,4	1,4	1,0	0,6	-	22			
24	-	-	-	-	1,0	1,0	0,9	-	-	-	24			
26	-	-	-	-	0,6	0,6	-	-	-	-	26			



5,0 t		7,70 m x 4,50 m									360°		ISO	
		10,9 m	16,1 m	21,4 m	25,0 m	31,1 m	37,1 m	42,2 m	46,1 m	50,0 m				
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m			
3	59,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3			
4	39,4	33,2	27,1	-	-	-	-	-	-	-	4			
5	23,6	23,3	19,5	19,0	17,9	-	-	-	-	-	5			
6	16,3	16,0	18,1	16,5	14,1	13,9	-	-	-	-	6			
7	12,0	11,7	13,6	13,0	13,0	11,4	10,4	-	-	-	7			
8	9,3	9,0	10,7	10,1	11,4	10,0	9,1	8,6	-	-	8			
9	-	7,0	8,6	8,1	9,3	9,1	7,7	7,3	6,5	-	9			
10	-	5,6	7,1	6,6	7,7	7,7	7,0	6,5	5,9	-	10			
12	-	3,6	5,0	4,5	5,5	5,5	5,5	4,9	4,3	-	12			
14	-	-	3,6	3,2	4,1	4,1	4,1	3,6	3,1	-	14			
16	-	-	2,6	2,2	3,1	3,1	3,1	2,7	2,2	-	16			
18	-	-	1,9	1,4	2,4	2,3	2,3	1,9	1,5	-	18			
20	-	-	-	0,7	1,8	1,8	1,7	1,3	0,8	-	20			
22	-	-	-	-	1,2	1,2	1,2	0,7	-	-	22			
24	-	-	-	-	0,8	0,8	0,7	-	-	-	24			





18 t		7,70 m x 7,00 m						360°			ISO								
 46,1 m										 50,0 m									
		9,2 m			17,6 m					9,2 m			17,6 m						
		0°	20°	40°	0°	20°	40°			0°	20°	40°	0°	20°	40°				
m	t	t	t	t	t	t	t	m	t	t	t	t	t	t	t				
10	3,9	-	-	-	-	-	-	12	3,0	-	-	-	-	-	-				
12	3,9	-	-	-	1,7	-	-	14	3,0	3,0	-	1,2	-	-	-				
14	3,9	3,4	-	-	1,7	-	-	16	3,0	3,0	2,7	1,2	-	-	-				
16	3,9	3,4	3,0	-	1,7	-	-	18	3,0	2,9	2,7	1,2	-	-	-				
18	3,9	3,3	3,0	-	1,7	1,4	-	20	2,9	2,8	2,6	1,2	1,1	-	-				
20	3,7	3,2	2,9	-	1,6	1,4	-	22	2,8	2,7	2,5	1,1	1,1	-	-				
22	3,5	3,1	2,8	-	1,5	1,4	-	24	2,6	2,5	2,3	1,1	1,1	1,0	-				
24	3,3	2,9	2,7	-	1,5	1,4	1,2	26	2,5	2,4	2,2	1,0	1,1	1,0	-				
26	3,1	2,8	2,6	-	1,4	1,4	1,1	28	2,3	2,2	2,1	1,0	1,0	1,0	-				
28	3,0	2,6	2,5	-	1,4	1,4	1,1	30	2,2	2,1	2,0	1,0	1,0	1,0	-				
30	2,8	2,5	2,4	-	1,3	1,3	1,1	32	2,1	2,0	1,9	1,0	1,0	1,0	-				
32	2,7	2,4	2,3	-	1,3	1,2	1,1	34	2,0	1,9	1,9	0,9	1,0	1,0	-				
34	2,4	2,3	2,2	-	1,2	1,1	1,1	36	1,9	1,8	1,8	0,9	0,9	0,9	-				
36	2,0	2,2	2,1	-	1,2	1,1	1,1	38	1,5	1,8	1,8	0,9	0,9	0,9	-				
38	1,6	1,8	1,9	-	1,1	1,1	1,0	40	1,2	1,4	1,6	0,8	0,9	0,9	-				
40	1,3	1,5	1,6	-	1,1	1,1	1,0	42	0,9	1,1	-	0,8	0,9	0,9	-				
42	1,0	1,2	-	-	1,1	1,1	1,0	44	0,7	0,9	-	0,7	0,8	0,9	-				
44	0,8	0,9	-	-	1,0	1,1	1,0	46	-	0,6	-	0,7	0,8	0,8	-				
46	-	0,6	-	-	0,8	1,1	1,0	48	-	-	-	-	0,8	0,8	-				
48	-	-	-	-	0,6	0,8	1,0	50	-	-	-	-	0,6	-	-				
50	-	-	-	-	-	0,6	-												

11,4 t		7,70 m x 7,00 m						360°			ISO								
 46,1 m										 50,0 m									
		9,2 m			17,6 m					9,2 m			17,6 m						
		0°	20°	40°	0°	20°	40°			0°	20°	40°	0°	20°	40°				
m	t	t	t	t	t	t	t	m	t	t	t	t	t	t	t				
10	3,9	-	-	-	-	-	-	12	3,0	-	-	-	-	-	-				
12	3,9	-	-	-	1,7	-	-	14	3,0	3,0	-	1,2	-	-	-				
14	3,9	3,4	-	-	1,7	-	-	16	3,0	3,0	2,7	1,2	-	-	-				
16	3,9	3,4	3,0	-	1,7	-	-	18	3,0	2,9	2,7	1,2	-	-	-				
18	3,9	3,3	3,0	-	1,7	1,4	-	20	2,9	2,8	2,6	1,2	1,1	-	-				
20	3,7	3,2	2,9	-	1,6	1,4	-	22	2,8	2,7	2,5	1,1	1,1	-	-				
22	3,5	3,1	2,8	-	1,5	1,4	-	24	2,6	2,5	2,3	1,1	1,1	1,0	-				
24	3,3	2,9	2,7	-	1,5	1,4	1,2	26	2,5	2,4	2,2	1,0	1,1	1,0	-				
26	3,1	2,8	2,6	-	1,4	1,4	1,1	28	2,3	2,2	2,1	1,0	1,0	1,0	-				
28	2,6	2,6	2,5	-	1,4	1,4	1,1	30	2,0	2,1	2,0	1,0	1,0	1,0	-				
30	2,1	2,4	2,4	-	1,3	1,3	1,1	32	1,6	1,9	1,9	1,0	1,0	1,0	-				
32	1,6	1,9	2,1	-	1,3	1,2	1,1	34	1,2	1,5	1,7	0,9	1,0	1,0	-				
34	1,2	1,5	1,7	-	1,2	1,1	1,1	36	0,8	1,1	1,3	0,9	0,9	0,9	-				
36	0,9	1,1	1,3	-	1,2	1,1	1,1	38	-	0,8	0,9	0,8	0,9	0,9	-				
38	0,6	0,8	0,9	-	0,9	1,1	1,0	40	-	-	0,6	-	0,9	0,9	-				
40	-	-	0,6	-	0,6	1,0	1,0	42	-	-	-	-	0,7	0,9	-				
42	-	-	-	-	-	0,7	1,0	44	-	-	-	-	-	0,7	-				
44	-	-	-	-	-	-	0,7												




8,0 t		7,70 m x 7,00 m		360°			ISO		
 46,1 m									
 50,0 m									
		9,2 m			17,6 m				
		0°	20°	40°	0°	20°	40°		
m	t	t	t	t	t	t	t		
10	3,9	-	-	-	-	-	-		
12	3,9	-	-	1,7	-	-	-		
14	3,9	3,4	-	1,7	-	-	-		
16	3,9	3,4	3,0	1,7	-	-	-		
18	3,9	3,3	3,0	1,7	1,4	-	-		
20	3,7	3,2	2,9	1,6	1,4	-	-		
22	3,5	3,1	2,8	1,5	1,4	-	-		
24	3,1	2,9	2,7	1,5	1,4	1,2	-		
26	2,4	2,8	2,6	1,4	1,4	1,1	-		
28	1,9	2,3	2,5	1,4	1,4	1,1	-		
30	1,4	1,8	2,0	1,3	1,3	1,1	-		
32	1,0	1,3	1,5	1,3	1,2	1,1	-		
34	0,7	1,0	1,1	1,0	1,1	1,1	-		
36	-	0,6	0,8	0,7	1,1	1,1	-		
38	-	-	-	-	0,8	1,0	-		
40	-	-	-	-	0,6	0,9	-		
42	-	-	-	-	-	0,6	-		




6,8 t		7,70 m x 7,00 m		360°			ISO		
 46,1 m									
 50,0 m									
		9,2 m			17,6 m				
		0°	20°	40°	0°	20°	40°		
m	t	t	t	t	t	t	t		
10	3,9	-	-	-	-	-	-		
12	3,9	-	-	1,7	-	-	-		
14	3,9	3,4	-	1,7	-	-	-		
16	3,9	3,4	3,0	1,7	-	-	-		
18	3,9	3,3	3,0	1,7	1,4	-	-		
20	3,7	3,2	2,9	1,6	1,4	-	-		
22	3,4	3,1	2,8	1,5	1,4	-	-		
24	2,7	2,9	2,7	1,5	1,4	1,2	-		
26	2,1	2,5	2,6	1,4	1,4	1,1	-		
28	1,5	1,9	2,2	1,4	1,4	1,1	-		
30	1,1	1,5	1,7	1,3	1,3	1,1	-		
32	0,7	1,0	1,2	1,0	1,2	1,1	-		
34	-	0,7	0,9	0,7	1,1	1,1	-		
36	-	-	-	-	0,9	1,1	-		
38	-	-	-	-	0,6	1,0	-		
40	-	-	-	-	-	0,6	-		









5,0 t		7,70 m x 7,00 m						360°			ISO				
 46,1 m								 50,0 m							
		9,2 m			17,6 m					9,2 m			17,6 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°			0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t	t	t	t	t	t	t	m	t	t	t	t	t	t	t
10	3,9	-	-	-	-	-	-	12	3,0	-	-	-	-	-	-
12	3,9	-	-	-	1,7	-	-	14	3,0	3,0	-	1,2	-	-	-
14	3,9	3,4	-	-	1,7	-	-	16	3,0	3,0	2,7	1,2	-	-	-
16	3,9	3,4	3,0	-	1,7	-	-	18	3,0	2,9	2,7	1,2	-	-	-
18	3,9	3,3	3,0	1,7	1,4	-	-	20	2,9	2,8	2,6	1,2	1,1	-	-
20	3,7	3,2	2,9	1,6	1,4	-	-	22	2,8	2,7	2,5	1,1	1,1	-	-
22	3,1	3,1	2,8	1,5	1,4	-	-	24	2,2	2,5	2,3	1,1	1,1	1,0	-
24	2,3	2,8	2,7	1,5	1,4	1,2	-	26	1,7	2,1	2,2	1,0	1,1	1,0	-
26	1,8	2,2	2,5	1,4	1,4	1,1	-	28	1,2	1,6	1,9	1,0	1,0	1,0	-
28	1,3	1,7	1,9	1,4	1,4	1,1	-	30	0,8	1,2	1,4	1,0	1,0	1,0	-
30	0,8	1,2	1,4	1,1	1,3	1,1	-	32	-	0,8	1,0	0,6	1,0	1,0	-
32	-	0,8	1,0	0,8	1,2	1,1	-	34	-	-	0,6	-	0,9	1,0	-
34	-	-	0,6	-	1,0	1,1	-	36	-	-	-	-	0,6	0,9	-
36	-	-	-	-	0,7	1,1	-	38	-	-	-	-	-	0,7	-
38	-	-	-	-	-	0,8	-								






18,0 t		7,70 m x 7,00 m									360°	ISO
			10,9 m	16,1 m	21,4 m	25,0 m	31,1 m	37,1 m	42,2 m	46,1 m	50,0 m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	11,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4	11,0	11,0	11,0	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	-	-	-	-	-	5
6	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	-	-	-	-	6
7	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	10,8	-	-	-	7
8	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	10,7	8,5	-	-	8
9	-	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	10,5	8,4	6,3	-	9
10	-	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	10,2	8,3	6,3	-	10
12	-	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	10,8	9,6	7,9	6,3	-	12
14	-	-	10,9	11,0	11,0	11,0	9,9	8,9	7,3	6,2	-	14
16	-	-	10,0	10,1	9,6	9,6	8,7	8,3	6,8	6,0	-	16
18	-	-	8,7	8,2	7,7	7,7	7,5	7,7	6,3	5,7	-	18
20	-	-	-	6,7	6,1	6,7	6,7	6,7	5,9	5,4	-	20
22	-	-	-	-	5,7	5,6	5,7	5,7	5,5	5,1	-	22
24	-	-	-	-	5,3	5,2	4,8	4,8	4,6	4,7	-	24
26	-	-	-	-	4,6	4,6	3,9	4,1	3,8	-	-	26
28	-	-	-	-	-	3,9	3,7	3,4	3,1	-	-	28
30	-	-	-	-	-	3,3	3,2	2,8	2,5	-	-	30
32	-	-	-	-	-	2,8	2,7	2,2	2,0	-	-	32
34	-	-	-	-	-	-	2,2	1,8	1,5	-	-	34
36	-	-	-	-	-	-	1,8	1,4	1,1	-	-	36
38	-	-	-	-	-	-	1,5	1,0	0,8	-	-	38

11,4 t		7,70 m x 7,00 m									360°	ISO
			10,9 m	16,1 m	21,4 m	25,0 m	31,1 m	37,1 m	42,2 m	46,1 m	50,0 m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	11,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4	11,0	11,0	11,0	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	-	-	-	-	-	5
6	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	-	-	-	-	6
7	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	10,8	-	-	-	7
8	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	10,7	8,5	-	-	8
9	-	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	10,5	8,4	6,3	-	9
10	-	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	10,2	8,3	6,3	-	10
12	-	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	10,8	9,6	7,9	6,3	-	12
14	-	-	10,5	10,0	9,5	9,4	8,9	7,3	6,2	-	-	14
16	-	-	8,3	7,7	7,2	7,9	7,8	6,8	6,0	-	-	16
18	-	-	6,6	6,0	6,6	6,2	6,4	6,3	5,7	-	-	18
20	-	-	-	4,6	5,8	5,8	5,0	5,2	4,9	-	-	20
22	-	-	-	-	4,7	4,7	4,5	4,2	3,8	-	-	22
24	-	-	-	-	3,8	3,8	3,7	3,3	3,0	-	-	24
26	-	-	-	-	3,1	3,1	3,0	2,6	2,3	-	-	26
28	-	-	-	-	-	2,5	2,4	2,0	1,7	-	-	28
30	-	-	-	-	-	2,0	1,9	1,5	1,2	-	-	30
32	-	-	-	-	-	1,5	1,5	1,0	0,8	-	-	32
34	-	-	-	-	-	-	1,1	-	-	-	-	34
36	-	-	-	-	-	-	0,8	-	-	-	-	36

8,0 t		7,70 m x 7,00 m									360°	ISO
			10,9 m	16,1 m	21,4 m	25,0 m	31,1 m	37,1 m	42,2 m	46,1 m	50,0 m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	11,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4	11,0	11,0	11,0	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	-	-	-	-	-	5
6	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	-	-	-	-	6
7	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	10,8	-	-	-	7
8	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	10,7	8,5	-	-	8
9	-	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	10,5	8,4	6,3	-	9
10	-	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	10,2	8,3	6,3	-	10
12	-	10,4	11,0	11,0	11,0	11,0	10,8	9,6	7,9	6,3	-	12
14	-	-	9,1	8,5	8,0	8,0	8,6	8,6	7,3	6,2	-	14
16	-	-	7,0	6,4	7,1	6,8	6,8	6,9	6,7	6,0	-	16
18	-	-	5,4	4,8	6,0	6,0	5,2	5,4	5,1	5,1	-	18
20	-	-	-	3,6	4,8	4,7	4,7	4,2	3,9	3,9	-	20
22	-	-	-	-	3,8	3,7	3,7	3,2	2,9	2,9	-	22
24	-	-	-	-	3,0	3,0	2,9	2,5	2,2	2,2	-	24
26	-	-	-	-	2,4	2,3	2,3	1,8	1,5	1,5	-	26
28	-	-	-	-	-	1,8	1,7	1,3	1,0	1,0	-	28
30	-	-	-	-	-	1,3	1,3	0,8	-	-	-	30
32	-	-	-	-	-	1,0	0,9	-	-	-	-	32

6,8 t		7,70 m x 7,00 m									360°	ISO
			10,9 m	16,1 m	21,4 m	25,0 m	31,1 m	37,1 m	42,2 m	46,1 m	50,0 m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	11,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4	11,0	11,0	11,0	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	-	-	-	-	-	5
6	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	-	-	-	-	6
7	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	10,8	-	-	-	7
8	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	10,7	8,5	-	-	8
9	-	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	10,5	8,4	6,3	-	9
10	-	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	10,2	8,3	6,3	-	10
12	-	9,4	11,0	10,5	10,0	9,8	9,6	9,6	7,9	6,3	-	12
14	-	-	8,2	7,7	7,7	7,9	7,8	7,3	6,2	6,2	-	14
16	-	-	6,2	5,6	6,9	6,8	6,1	6,0	6,0	6,0	-	16
18	-	-	4,8	4,2	5,4	5,3	5,1	4,8	4,5	4,5	-	18
20	-	-	-	3,1	4,2	4,2	4,1	3,6	3,3	3,3	-	20
22	-	-	-	-	3,3	3,2	3,2	2,7	2,4	2,4	-	22
24	-	-	-	-	2,6	2,5	2,5	2,0	1,7	1,7	-	24
26	-	-	-	-	2,0	1,9	1,9	1,4	1,1	1,1	-	26
28	-	-	-	-	-	1,4	1,3	0,9	-	-	-	28
30	-	-	-	-	-	1,0	0,9	-	-	-	-	30

5,0 t		7,70 m x 7,00 m									360°	ISO
			10,9 m	16,1 m	21,4 m	25,0 m	31,1 m	37,1 m	42,2 m	46,1 m	50,0 m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	11,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4	11,0	11,0	11,0	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	-	-	-	-	-	5
6	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	-	-	-	-	6
7	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	10,8	-	-	-	7
8	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	10,7	8,5	-	-	8
9	-	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	10,5	8,4	6,3	-	9
10	-	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	10,2	8,3	6,3	-	10
12	-	8,8	10,5	9,9	9,3	9,3	9,3	9,5	7,9	6,3	-	12
14	-	-	7,7	7,1	7,7	7,6	7,6	7,6	7,3	6,2	-	14
16	-	-	5,8	5,2	6,4	6,4	6,4	5,7	5,9	5,5	-	16
18	-	-	4,4	3,8	5,0	4,9	4,9	4,9	4,4	4,1	-	18
20	-	-	-	2,7	3,8	3,8	3,8	3,8	3,3	3,0	-	20
22	-	-	-	-	3,0	2,9	2,9	2,9	2,4	2,1	-	22
24	-	-	-	-	2,3	2,2	2,2	2,2	1,7	1,4	-	24
26	-	-	-	-	1,7	1,6	1,6	1,6	1,1	0,9	-	26
28	-	-	-	-	-	1,2	1,1	1,1	-	-	-	28
30	-	-	-	-	-	0,8	-	-	-	-	-	30

## Basic equipment

### Carrier

<b>Engine 315-3a</b>	MTU (Mercedes); Output 315 kW (428 HP), torque 1800 Nm, certifications in accordance with EURO MOT 3a, TIER 3, CARB; Exhaust system cpl. stainless steel, incl. spark arrester.
<b>Fuel tank 400</b>	400 l; Fuel: Diesel or alternatives (no RME / Biodiesel).
<b>Transmission A6</b>	Allison; Automated gearbox with torque converter, 6 forward speeds and 1 reverse; 2-stage transfer case with switchable off-road gear and switchable longitudinal lock.
<b>Axles 8 x 6 x 6</b>	8 x 6 x 6; 4 Axles, axles 1, 2, 4 driven and steered and equipped with selectable transverse lock; Axle 3 liftable.
<b>Suspension</b>	Hydropneumatic suspension with axle load compensation; Hydraulically lockable; Manual or automatic levelling alternatively.
<b>Steering</b>	Dual circuit hydro semiblock steering with emergency steering pump.
<b>Brakes</b>	Pneumatic dual circuit service brake with antilock system, acting on all wheels; Disc brakes; Additional exhaust brake and constant throttle valve; Spring-loaded parking brake.
<b>Wheels 38595 170F</b>	385/95R25 (14.00R25); Steel rims 9,5-25/1,7ET90; 170F.
<b>Cab carrier 2420</b>	Type 2.42 m; Adjustable driver seat with seat heating, armrests and pneumatic suspension; Steering wheel height and tilt adjustable; Power door windows; Tinted glass; Radio-preparation.
<b>Heating engine-dependent 12</b>	Engine-dependent warm water heating with 12 kW heating power.
<b>Aircondition carrier 7</b>	Aircondition for carrier cab with 7 kW cooling power.
<b>Drive lights</b>	With low beam, upper beam.
<b>Cruise control</b>	Automatic speed control including automatic brake control.
<b>Electronic immobiliser system</b>	Prevents uncontrolled carrier mobilisation; Incl. 2 electronic keys and 4 ignition keys.
<b>Pneumatic tire filling plug</b>	Pneumatic tire filling plug for self-filling of the wheels.

### Crane

<b>Telescopic boom HA50</b>	10.9 m - 50 m; Fully hydraulic telescoping system; Attachments for all equipment and extensions; 5 sheaves integrated in boom head for max. capacity of 55 t.
<b>Counterweight 8</b>	8 t; Fixed at crane; Expandable to max.18 t; Automatic rigging system; 18 t can be carried on board.
<b>Outriggers</b>	H-4-Point design; Vertical and horizontal movement fully hydraulic; Levelling on either side of carrier; 2 outrigger bases.
<b>Boom luffing</b>	1 luffing cylinder with automatic lowering brake valve.
<b>Rotary drive</b>	1 slewing gear unit with spring-loaded multi-disc brake.
<b>H1</b>	Hoist with spring-loaded multi-disc brake; Resolver (hoist rotation indicator).
<b>Drive</b>	Hydraulic system with power control; Hydraulic oil cooler.
<b>Control system</b>	Enabling 4 simultaneous working movements; Electrohydraulic pilot controls via 2 two-axis joysticks.
<b>Operator aids</b>	IC-1, with integrated load moment indicator acc. EN13000; Colour display; Displaying of current operating conditions, load charts, fault indicator; Signal lights indicating LMI-load; Crane data logger.
<b>Cab crane 088</b>	Type 0.875 m; Tilt infinitely variable 20°; Seat heating; Sliding windows in door and rear; Fold-out front window; Extendable side pedestal, foldable front pedestal; Handrails; Tinted safety glass; Pull-down sun visor and light curtains; Radio-preparation.
<b>Heating engine independent 10 crane</b>	Engine independent Diesel heating system with 10 kW heating power; With timer and remote start.
<b>Aircondition crane 7</b>	Aircondition in crane cab with 7 kW cooling power.

### Diverse

<b>Illumination</b>	1 x adjustable for work prefield at crane cab, 2 x for outriggers.
<b>Toolkit</b>	Toolkit for light repairs and service.
<b>Contour safety marking</b>	Continuous, yellow reflecting bands at carrier sides and tail.

## Options (free configurable)

### Carrier

<b>Axles 8 x 8 x 8</b>	8 x 8 x 8; All 4 axles steered and permanently driven and equipped with selectable transverse lock.
<b>Eddy-current brake</b>	Telma eddy-current brake.
<b>Wheels 44595 174F</b>	445/95R25 (16.00R25); Steel rims 11-25/1,7ET105; 174F.
<b>Wheels 52580 176F</b>	525/80R25 (20.50R25); Steel rims 17-25/1,7ET20; 176F; Incl. carrier broadening to 2.90 m.
<b>Auxiliary heating engine independent 10 carrier</b>	Auxiliary, engine independent Diesel heating system with 10 kW heating power; With timer and remote start; Switchable between engine block and carrier cab.
<b>Long range fuel tank 200</b>	Additional fuel tank à 200 l, for total 600 l Diesel or alternatives (no RME / Biodiesel).

### Crane

<b>S1V</b>	Heavy lift attachment stage 1; 3-sheave; Dis-/connectable; For total 8 sheaves at boom head.
<b>H2</b>	2. hoist; Spring-loaded multi-disc brake; Resolver (hoist rotation indicator); Incl. quick couplings and transport storage; Enables 2-hook operation with all extensions.
<b>Counterweight 7</b>	7.5 t; Instead of counterweight 8; Enabling higher payload within 12 t axle load; Fixed at crane; Expandable to max. 17.5 t; 17.5 t can be carried on board.
<b>Additional counterweight 10</b>	10 t; For max. 18 t (17.5 t with counterweight 7).

### Extensions

<b>HAV17</b>	9.2 m / 17.6 m; Double folding swing-away jib, manual offset 20°/40°; 1-sheave head; Incl. transport storage; Includes HAV9.
<b>Assembly aid HAV17</b>	Spindle bolts with rod enabling jib bolt pinning from ground > prevents work-at-height.
<b>MSF1</b>	1.2 m; Fixed assembly jib, 1-sheave for max. capacity 16.5 t; Incl. transport storage at boom head.
<b>R1</b>	Swing-away rooster sheave, incl. transport storage; For single-reeving operation with elevated hook height; Not to be transported together with MSF on crane.

### Diverse

<b>VarioHook 50-3B-18-D</b>	50-3B-18-D (550 kg); Hook block with adjustable ballast and ramshorn hook, variable usage as 1- and 3-sheave hook block; white with red signal stripes.
<b>VarioHook 50-3B-18-E</b>	50-3B-18-E (550 kg); Hook block with adjustable ballast and single hook, variable usage as 1- and 3-sheave hook block; white with red signal stripes.
<b>Hook block 50-3-18-D</b>	50-3-18-D (550 kg); Hook block with ramshorn hook; white with red signal stripes.
<b>Hook block 50-3-18-E</b>	50-3-18-E (550 kg); Hook block with single hook; white with red signal stripes.
<b>Hook block 20-1-18-E</b>	20-1-18-E (350 kg); Hook block with single hook; white with red signal stripes.
<b>Hook 8-0V-E</b>	8-0V-E (170 kg); Single hook with vertical swivel; red.

Weight data may deviate from posted values based on road / travel configuration, equipment configuration, and component weight tolerances.

## Basisausstattung

### Fahrgestell

<b>Motor 315-3a</b>	MTU (Mercedes); Leistung 315 kW (428 PS), Drehmoment 1800 Nm, zertifiziert nach EURO MOT 3a, TIER 3, CARB; Abgasanlage inkl. Funkenfänger aus Edelstahl.
<b>Kraftstoffbehälter 400</b>	400 l; Für Diesel oder alternative Kraftstoffe (kein RME / Biodiesel).
<b>Getriebe A6</b>	Allison; Automatikgetriebe mit Drehmomentwandler, 6 Vorwärtsgänge und 1 Rückwärtsgang; 2-stufiges Verteilergetriebe mit schaltbarer Geländestufe und zuschaltbarer Längssperre.
<b>Achsen 8 x 6 x 6</b>	8 x 6 x 6; 4 Achsen, davon Achsen 1, 2, 4 angetrieben und gelenkt mit zuschaltbarer Quersperre; Achse 3 liftbar.
<b>Federung</b>	Hydropneumatische Federung mit Achslastausgleich; Hydraulische Blockierung; Wahlweise manuelle oder automatische Niveaueinstellung.
<b>Lenkung</b>	Zweikreis-Hydro-Halblocklenkung mit Notlenkpumpe.
<b>Bremsen</b>	Pneumatische Zweikreis-Betriebsbremse mit ABS, auf alle Räder wirkend; Scheibenbremsen; Zusätzlich Auspuffklappenbremse und Konstantdrossel; Federspeicher-Feststellbremse.
<b>Räder 38595 170F</b>	385/95R25 (14.00R25); Stahlfelgen 9,5-25/1,7ET90; 170F.
<b>Kabine Fahrgestell 2420</b>	Typ 2,42 m; Einstellbarer Fahrersitz mit Sitzheizung, Armlehnen und pneumatischer Federung; Lenkrad mit Höhen- und Neigungsverstellung; Fensterheber elektrisch; Getönte Verglasung; Radiovorbereitung.
<b>Heizung motorabhängig 12</b>	Motorabhängige Warmwasserheizung mit 12 kW Heizleistung.
<b>Klimaanlage Fahrgestell 7</b>	Klimaanlage für Fahrkabine mit 7 kW Kühlleistung.
<b>Fahrbeleuchtung</b>	Inklusive Abblendlicht, Fernlicht.
<b>Tempomat</b>	Automatische Geschwindigkeitskontrolle inklusive Bremsomat-Funktion.
<b>Elektronische Wegfahrsperr</b>	Verhindert ungewollte Inbetriebsetzung des Fahrgestells; Inkl. 2 elektronische Schlüssel und 4 Zündschlüssel.
<b>Pneumatischer Reifenfüllanschluss</b>	Pneumatischer Reifenfüllanschluss ermöglicht Selbstbefüllung der Bereifung.

### Kran

<b>Teleskopausleger HA50</b>	10,9 m - 50 m; Vollhydraulisches Teleskopiersystem; Aufnahmen für alle optionalen Einrichtungen; 5 Seilrollen im Auslegerkopf für max. 55 t Tragfähigkeit.
<b>Gegengewicht 8</b>	8 t; Am Kran befestigt; Auf max. 18 t erweiterbar; Automatisches Rüstsystem; 18 t können am Gerät mitgeführt werden.
<b>Abstützung</b>	H-4-Punkt-Anordnung; Vertikale und horizontale Bewegung vollhydraulisch; Niveaueinstellung beidseitig am Fahrgestell; 2 Abstützbasen.
<b>Auslegerverstellung</b>	1 Wippzylinder mit lastdrucküberkompensiertem Sicherheits-Senk-Brems-Ventil.
<b>Drehantrieb</b>	1 Drehwerk mit federbelasteter Lamellenbremse.
<b>H1</b>	Hubwerk mit federbelasteter Lamellenbremse; Integrierter Drehmelder.
<b>Antrieb</b>	Leistungsgeregelte Hydraulikanlage; Hydraulikölkühler.
<b>Steuerung</b>	Ermöglicht 4 gleichzeitige Arbeitsbewegungen; Elektrohydraulische Vorsteuerung über 2 Kreuzsteuerhebel.
<b>Sicherheitseinrichtung</b>	IC-1, mit integriertem Lastmomentbegrenzungs-system gemäß EN13000; Farbdisplay; Anzeige Betriebszustand, Traglasttabellen, Fehlerindikator; Ampelsignal LMB-Auslastung; Krاندatenrekorder.
<b>Kabine Kran 088</b>	Typ 0,875 m; Stufenlose Neigung 20°; Sitzheizung; Schiebefenster in Schiebetür und Heck; Frontscheibe aufstellbar; Ausfahrbares Seitenpodest, klappbares Frontpodest; Handläufe; Getönte Sicherheitsverglasung; Sonnenschutzrollo; Radiovorbereitung.
<b>Heizung motorunabhängig 10 Kran</b>	Motorunabhängige Diesel-Standheizung mit 10 kW Heizleistung; Programmierbare Zeitschaltuhr und Fernaktivierung.
<b>Klimaanlage Kran 7</b>	Klimaanlage in Krankabine mit 7 kW Kühlleistung.

### Diverse

<b>Arbeitsbeleuchtung</b>	1 x Arbeitsvorfeld an Krankabine, 2 x für Abstützung.
<b>Werkzeugsatz</b>	Werkzeugsatz für Kleinreparaturen und Wartung.
<b>Kontur-Sicherheitsmarkierung</b>	Durchgängige, gelbe Reflektorleisten seitlich am Fahrgestell und am Heck.



## Optionen (frei konfigurierbar)

### Fahrgestell

Achsen 8 x 8 x 8	8 x 8 x 8; Alle 4 Achsen gelenkt und permanent angetrieben mit zuschaltbarer Quersperre.
Wirbelstrombremse	Telma verschleissfreie Wirbelstrombremse.
Räder 44595 174F	445/95R25 (16.00R25); Stahlfelgen 11-25/1,7ET105; 174F.
Räder 52580 176F	525/80R25 (20.50R25); Stahlfelgen 17-25/1,7ET20; 176F; Inkl. Fahrzeugverbreiterung auf 2,90 m.
Zusatzheizung motorunabhängig 10 Fahrgestell	Zusätzliche, motorunabhängige Diesel-Standheizung mit 10 kW Heizleistung; Programmierbare Zeitschaltuhr und Fernaktivierung; Umschaltbar zwischen Motorvorwärmung und Kabine Fahrgestell.
Kraftstoffbehälter Zusatz 200	200 l, für insgesamt 600 l Diesel oder alternative Kraftstoffe (kein RME / Biodiesel).

### Kran

S1V	Schwerlasteinrichtung Stufe 1; 3-rollig; De-/montierbar; Für insgesamt 8 Seilrollen am Auslegerkopf.
H2	2. Hubwerk; Federbelastete Lamellenbremse; Integrierter Drehmelder; Inkl. Schnellverbindungen und Transporthalterung; Ermöglicht 2-Haken-Betrieb an allen Verlängerungen.
Gegengewicht 7	7,5 t; Anstelle Gegengewicht 8; Ermöglicht höhere Nutzlast in 12 t Achslast; Am Kran befestigt; Auf max. 17,5 t erweiterbar; 17,5 t können am Gerät mitgeführt werden.
Zusatzgegengewicht 10	10 t; Für max. 18 t (17,5 t mit Gegengewicht 7).

### Verlängerungen

HAV17	9,2 m / 17,6 m; Doppelklappspitze, manuell 20°/40° abwinkelbar; 1-rolliger Kopf; Inkl. Transporthalterung; Beinhaltet HAV9.
Montagehilfe HAV17	Spindelverbolzung mit Drehstange ermöglicht Verbolzung vom Boden aus > höheres Sicherheitsniveau.
MSF1	1,2 m; Montagespitze starr; 1-rollig für max. 16,5 t Tragfähigkeit; Inkl. Transporthalterung am Auslegerkopf.
R1	Seitlich klappbare Kopfrolle, inkl. Transporthalterung; Für einsträngigen Betrieb mit erhöhter Hakenhöhe; Nicht zusammen mit MSF am Gerät transportierbar.

### Diverse

VarioHook 50-3B-18-D	50-3B-18-D (550 kg); Ballastierbare Unterflasche mit Doppelhaken, variabel als 1-rollige und 3-rollige Unterflasche nutzbar; weiß mit roter Warnschraffur.
VarioHook 50-3B-18-E	50-3B-18-E (550 kg); Ballastierbare Unterflasche mit Einfachhaken, variabel als 1-rollige und 3-rollige Unterflasche nutzbar; weiß mit roter Warnschraffur.
Unterflasche 50-3-18-D	50-3-18-D (550 kg); Unterflasche mit Doppelhaken; weiß mit roter Warnschraffur.
Unterflasche 50-3-18-E	50-3-18-E (550 kg); Unterflasche mit Einfachhaken; weiß mit roter Warnschraffur.
Unterflasche 20-1-18-E	20-1-18-E (350 kg); Unterflasche mit Einfachhaken; weiß mit roter Warnschraffur.
Lasthaken 8-0V-E	8-0V-E (170 kg); Einfachhaken mit Vertikalgelenk; rot.

Gewichtsangaben können entsprechend der Verfahrzustände, des Ausstattungsumfangs und aufgrund von Gewichtstoleranzen von Bauteilen positiv oder negativ abweichen!

## Equipement de base

### Châssis

<b>Moteur 315-3a</b>	MTU (Mercedes) ; Puissance 315 kW (428 CH), couple 1800 Nm, conforme aux normes EURO MOT 3a, TIER 3, CARB ; Circuit d'échappement incl. pare-étincelles en acier inox.
<b>Réservoir de carburant 400</b>	400 l ; Carburant : Diesel ou carburants alternatifs (pas de RME / bio-diesel).
<b>Transmission A6</b>	Allison ; Boîte automatique avec convertisseur de couple, 6 rapports AV et 1 AR ; Boîte de transfert 2 étages, avec rapport tout terrain enclenchable et blocage du différentiel longitudinal.
<b>Essieux 8 x 6 x 6</b>	8 x 6 x 6 ; 4 essieux, essieux 1, 2, 4, moteurs et directeurs et équipés du blocage de différentiel transversal ; Essieu 3 rehaussable.
<b>Suspension</b>	Suspension hydropneumatique avec compensation du poids de l'essieu ; Blocage hydraulique ; Mise à niveau manuelle ou automatique.
<b>Direction</b>	Direction à servocommande hydraulique à double circuit de type demi-bloc avec pompe de secours.
<b>Freins</b>	Frein de service pneumatique à double circuit, agissant sur toutes les roues avec système anti-blocage ; Freins à disque ; Frein additionnel sur échappement et papillon des gaz constant en sus ; Frein de stationnement par cylindres à ressort.
<b>Pneumatiques 38595 170F</b>	385/95R25 (14.00R25) ; Jantes acier 9,5-25/1,7ET90 ; 170F.
<b>Cabine de conduite 2420</b>	Type 2,42 m ; Siège chauffant réglable, accoudoirs et suspension pneumatique ; Hauteur et inclinaison du volant réglables ; Vitres électriques ; Vitres teintées ; Emplacement radio.
<b>Chauffage en fonction du moteur 12</b>	Chauffage à eau chaude en fonction du moteur, puissance de chauffage de 12 kW.
<b>Climatisation du châssis 7</b>	Climatisation pour cabine de conduite, puissance de refroidissement 7 kW.
<b>Feux de conduite</b>	Avec position feux de croisement/plein phare.
<b>Régulateur d'allure</b>	Régulateur de régime avec contrôle automatique des freins.
<b>Antivol électronique</b>	Prévient tout mouvement non planifié du châssis ; Avec 2 clés électroniques et 4 clés de contact.
<b>Valve de gonflage pneumatique</b>	Valve de gonflage des pneumatiques pour gonflage autonome des pneus.

### Grue

<b>Flèche télescopique HA50</b>	10.9 m - 50 m ; Système de flèche entièrement hydraulique ; Fixations pour tous les équipements supplémentaires ; 5 poulies dans la tête de flèche intégrée pour une capacité de levage max. de 55 t.
<b>Contrepoids 8</b>	8 t ; Fixe sur la grue ; Extensible jusqu'à max. 18 t ; Système d'amarrage automatique ; Transport de 18 t à bord.
<b>Calage</b>	Agencement 4 points en H ; Télescopes verticaux et horizontaux entièrement hydrauliques ; Mise à niveau de chaque côté du châssis ; 2 bases de calage.
<b>Réglage de la flèche</b>	1 vérin de relevage avec descente contrôlée par soupape de freinage.
<b>Entraînement rotatif</b>	1 mécanisme d'orientation avec frein multidisque à ressort.
<b>H1</b>	Mécanisme de levage avec frein multidisque à ressort ; Indicateur de rotation intégré.
<b>Entraînement</b>	Système hydraulique à servocommande ; Refroidisseur d'huile hydraulique.
<b>Commande</b>	Permet 4 mouvements de travail simultanés ; Servocommande électrohydraulique via 2 leviers de commande en croix.
<b>Dispositif de sécurité</b>	IC-1, avec contrôleur d'état de charge intégré selon EN13000 ; Affichage couleur ; Affichage des conditions de travail, tableaux de charge, indicateur d'erreur ; Signal lumineux charge LMI ; Enregistreur des données de la machine.
<b>Cabine du grutier 088</b>	Type 0,875 m ; Inclinaison en continu jusqu'à 20° ; Siège chauffant ; Vitres coulissantes sur la porte coulissante et à l'arrière ; Pare-brise réglable ; Quai latéral extensible, quai avant repliable ; Mains courantes ; Vitrage de sécurité teinté ; Visière rabattable et rideaux lumineux ; Emplacement radio.
<b>Chauffage indépendant du moteur 10 grue</b>	Chauffage indépendant du moteur Diesel avec puissance de chauffage de 10 kW ; Avec minuterie programmable et enclenchement à distance.
<b>Climatisation de la grue 7</b>	Climatisation pour cabine du grutier, puissance de refroidissement 7 kW.

### Divers

<b>Eclairage</b>	1 x réglables avant champ de travail de la cabine du grutier, 2 x pour le calage.
<b>Jeu d'outils</b>	Jeu d'outils pour les changements d'ampoule et la maintenance.
<b>Signalisation du contour</b>	Bandes jaunes réfléchissantes continues sur les côtés du châssis et à l'arrière.

## Options (configuration libre)

### Châssis

<b>Essieux 8 x 8 x 8</b>	8 x 8 x 8; Les 4 essieux sont directeurs et moteurs en permanence et équipés du blocage de différentiel transversal.
<b>Frein à courant de Foucault</b>	Frein à courant de Foucault.
<b>Pneumatiques 44595 174F</b>	445/95R25 (16.00R25) ; Jantes acier 11-25/1,7ET105; 174F.
<b>Pneumatiques 52580 176F</b>	525/80R25 (20.50R25) ; Jantes acier 17-25/1,7ET20; 176F ; Avec élargissement du châssis à 2,90 m.
<b>Chauffage d'appoint indépendant du moteur 10 châssis</b>	Chauffage d'appoint indépendant du moteur Diesel avec puissance de chauffage de 10 kW ; Avec minuterie programmable et enclenchement à distance; Permutable entre bloc moteur et cabine de conduite.
<b>Réservoir à carburant gros volume 200</b>	Réservoir à carburant auxiliaire de 200 l, pour un volume total de 600 l de gazole ou carburants alternatifs (pas de RME / bio-diesel).

### Grue

<b>S1V</b>	Equipement pour levage lourd niveau 1 ; 3 poulies ; Possibilité de connexion/déconnexion ; Pour 8 poulies au total en tête de flèche.
<b>H2</b>	2. mécanisme de levage ; Frein multidisque à ressort ; Indicateur de rotation intégré; Avec connexions rapides et support de transport ; Permet le fonctionnement à 2 crochets sur tous dispositifs.
<b>Contrepoids 7</b>	7,5 t; Au lieu du contrepoids 8 ; Permet une charge utile supérieure dans les 12 t de charge d'essieu ; Fixe sur la grue ; Extensible jusqu'à max. 17,5 t; Transport de 17,5 t à bord.
<b>Contrepoids supplémentaire 10</b>	10 t; Pour 18 t max. (17,5 t avec contrepoids de 7).

### Extensions

<b>HAV17</b>	9,2 m / 17,6 m ; Double fléchette pliante, inclinable manuellement à 20°/40° ; Tête 1 poulie ; Support de transport inclus ; Inclut HAV9.
<b>Aide au montage HAV17</b>	Axes avec tige permettant le boulonnage depuis le sol > évite d'avoir à travailler en hauteur.
<b>MSF1</b>	1,2 m ; Fléchette de montage fixe ; 1 poulies pour capacité max. de 16,5 t ; Avec support de transport en tête de flèche.
<b>R1</b>	Poulie auxiliaire pliable latéralement, avec support de transport ; Pour levages à brin simple avec hauteur sous crochet élevée ; À ne pas transporter avec MSF sur la grue.

### Divers

<b>VarioHook 50-3B-18-D</b>	50-3B-18-D (550 kg) ; Crochet moufle avec contrepoids réglable et crochet double, utilisation alternative en crochet moufle 1 et 3 poulie(s) ; blanc avec bandes de signalisation rouges.
<b>VarioHook 50-3B-18-E</b>	50-3B-18-E (550 kg) ; Crochet moufle avec ballast réglable et crochet simple, utilisation alternative en crochet moufle 1 et 3 poulie(s) ; blanc avec bandes de signalisation rouges.
<b>Crochet moufle 50-3-18-D</b>	50-3-18-D (550 kg) ; Crochet moufle avec crochet double ; blanc avec bandes de signalisation rouges.
<b>Crochet moufle 50-3-18-E</b>	50-3-18-E (550 kg) ; Crochet moufle avec crochet simple ; blanc avec bandes de signalisation rouges.
<b>Crochet moufle 20-1-18-E</b>	20-1-18-E (350 kg) ; Crochet moufle avec crochet simple ; blanc avec bandes de signalisation rouges.
<b>Crochet 8-0V-E</b>	8-0V-E (170 kg) ; Crochet simple avec pivot vertical ; rouge.

Les données relatives au poids peuvent varier en fonction de la configuration en déplacement, de la configuration d'équipement et des tolérances liées au poids des composants.

## Attrezzature base

### Carro

<b>Motore 315-3a</b>	MTU (Mercedes); Potenza: 315 kW (428 HP), coppia 1800 Nm, certificazioni conformi a EURO MOT 3a, TIER 3, CARB; Impianto di scarico in acciaio inossidabile, con parascintille.
<b>Serbatoio carburante 400</b>	400 l; Carburante: Carburante diesel o alternativi (no colza / biodiesel).
<b>Trasmissione A6</b>	Allison; Cambio automatico con convertitore di coppia, 6 marce avanti e 1 marcia indietro; Distributore di coppia a 2 rapporti con rapporto fuori strada e blocco differenziale longitudinale inseribili.
<b>Assi 8 x 6 x 6</b>	8 x 6 x 6; 4 assi, di cui gli assi 1, 2 e 4 traenti e sterzanti ed equipaggiati di blocco differenziale trasversale inseribile; Assale 3 sollevabile.
<b>Sospensioni</b>	Sospensioni idropneumatiche con compensazione del carico assiale; Blocco idraulico; Disponibili nella versione con regolazione del livello automatica o manuale.
<b>Sterzo</b>	Servosterzo idraulico a doppio circuito con pompa di soccorso.
<b>Freni</b>	Freno di servizio pneumatico a doppio circuito con sistema antibloccaggio, installato su tutte le ruote; Freni a disco; Freno motore aggiuntivo con farfalla non regolabile; Freno di stazionamento a molla.
<b>Ruote 38595 170F</b>	385/95R25 (14.00R25); Cerchioni in acciaio 9,5-25/1,7ET90; 170F.
<b>Cabina carro 2420</b>	Tipo 2,42 m; Sedile di guida regolabile, con riscaldamento, braccioli e sospensioni pneumatiche; Volante regolabile in altezza e inclinazione; Alzacristalli elettrici; Vetri oscurati; Predisposizione per radio.
<b>Riscaldamento tramite motore 12</b>	Sistema di riscaldamento acqua tramite motore, con potenzialità di riscaldamento 12 kW.
<b>Climatizzazione carro 7</b>	Impianto di climatizzazione per cabina carro con potenzialità di raffreddamento 7 kW.
<b>Fari di guida</b>	Dotazione comprendente anabbaglianti e abbaglianti.
<b>Pilota automatico</b>	Controllo automatico della velocità, con funzione bremsomat (controllo automatico dei freni).
<b>Immobilizzatore elettronico</b>	Impedisce l'avviamento involontario del carro; Completo di 2 chiavi elettroniche e 4 chiavi di accensione.
<b>Raccordo di gonfiaggio pneumatici</b>	Raccordo di gonfiaggio pneumatici per autogonfiaggio pneumatici.

### Gru

<b>Braccio telescopico HA50</b>	10,9 m - 50 m; Sistema di sfilo completamente idraulico; Accessori per l'inserimento di tutte le attrezzature e le prolunghe; 5 pulegge sulla testa braccio per una portata max. di 55 t.
<b>Contrappeso 8</b>	8 t; Fissato alla gru; Estendibile fino a max. 18 t; Sistema di attrezzamento automatico; 18 t, può essere trasportato a bordo.
<b>Stabilizzatori</b>	Sistema con 4 stabilizzatori ad H; Estensione orizzontale e verticale completamente idraulica; Livellamento su entrambi i lati del carro; 2 basi di appoggio.
<b>Sfilo del braccio</b>	1 cilindro differenziale dotato di valvola di comando del freno di discesa con controllo della pressione a carico.
<b>Azionamento rotazione H1</b>	1 organo di rotazione con freno lamellare a molla.
<b>Azionamento</b>	Argano con freno lamellare a molla; Sincronizzatore integrato.
<b>Comando</b>	Impianto idraulico con controllo della potenza; Radiatore olio idraulico.
<b>Dispositivi di sicurezza</b>	Consente 4 movimenti operativi in contemporanea; Pilotaggio elettroidraulico mediante 2 leve di comando a joystick (due assi).
<b>Cabina torretta 088</b>	IC-1, con indicatore di carico integrato conforme a EN13000; Display a colori; Visualizzazione delle condizioni operative correnti, diagrammi di carico, indicatore di errore; Segnalazione in stile semaforo del carico massimo; Registratore dati gru.
<b>Riscaldamento gru indipendente dal motore 10</b>	Tipo 0,875 m; Inclinazione a regolazione infinitesimale 20°; Sedili riscaldati; Alzacristalli nelle porte e sul retro; Parabrezza regolabile; Pedana laterale allungabile, pedana frontale ribaltabile; Corrimano; Vetri di sicurezza oscurati; Tendine parasole estraibili e tenda; Predisposizione per radio.
<b>Climatizzazione gru 7</b>	Riscaldamento autonomo, indipendente dal motore diesel, con potenzialità di riscaldamento di 10 kW; Con timer e sistema di accensione remoto.
	Impianto di climatizzazione per cabina torretta con potenzialità di raffreddamento 7 kW.

### Varie

<b>Illuminazione</b>	1 regolabile per la zona di lavoro antistante la cabina torretta, 2 per gli stabilizzatori.
<b>Cassetta degli attrezzi</b>	Kit attrezzi per piccole riparazioni e manutenzione.
<b>Bande di sicurezza per segnalazione sagoma veicolo</b>	Nastri catarifrangenti gialli continui ai lati e sul retro del carro.

## Opzioni (liberamente configurabili)

### Carro

<b>Assi 8 x 8 x 8</b>	8 x 8 x 8; Tutti e 4 gli assali sterzanti e permanentemente traenti, con blocco differenziale trasversale inseribile.
<b>Freno a correnti parassite</b>	Freno a correnti parassite Telma.
<b>Ruote 44595 174F</b>	445/95R25 (16.00R25); Cerchioni in acciaio 11-25/1,7ET105; 174F.
<b>Ruote 52580 176F</b>	525/80R25 (20.50R25); Cerchioni in acciaio 17-25/1,7ET20; 176F; Incl. estensione in larghezza fino a 2,90 m.
<b>Riscaldamento ausiliario carro indipendente dal motore 10</b>	Riscaldamento ausiliario autonomo, indipendente dal motore diesel, con potenzialità di riscaldamento di 10 kW; Con timer e sistema di accensione remoto; Commutazione su preriscaldamento motore e cabina sul carro.
<b>Serbatoio carburante a lunga durata 200</b>	Serbatoio del carburante supplementare 200 l, per un totale di 600 l di carburante diesel o alternativo (no colza / biodiesel).

### Gru

<b>S1V</b>	Equipaggiamento pesante stadio 1; 3 puleggia; Inseribile/estraibile; Per un totale di 8 pulegge nella punta del braccio.
<b>H2</b>	2° argano; Freno lamellare a molla; Sincronizzatore integrato (indicatore della rotazione dell'argano); Completo di giunti rapidi e supporto di trasporto; Consente l'uso di 2 ganci su tutte le prolunghie.
<b>Contrappeso 7</b>	7,5 t; Invece del contrappeso 8; Consente di raggiungere un carico utile entro 12 t; Fissato alla gru; Estendibile fino a max. 17,5 t; 17,5 t, può essere trasportato a bordo.
<b>Contrappeso supplementare 10</b>	10 t; Per max. 18 t (17,5 t con contrappeso 7).

### Prolunghie

<b>HAV17</b>	9,2 m / 17,6 m; Falcone doppio inclinabile manualmente 20°/40°; Punta a 1 puleggia; Con vano di trasporto; Comprende HAV9.
<b>Kit per montaggio HAV17 MSF1</b>	Perni avvitabili con asta per consentire il fissaggio del bullone del braccio da terra > impedisce i lavori in quota. 1,2 m; Runner fisso; 1 pulegge, portata max. 16,5 t; Con vano di trasporto nella testa braccio.
<b>R1</b>	Punta a una puleggia ripiegabile lateralmente, completo di posizione di trasporto; Configurabile con un rinvio con una maggiore altezza sottogancio; Non trasportabile sulla gru assieme a MSF.

### Varie

<b>VarioHook 50-3B-18-D</b>	50-3B-18-D (550 kg); Bozzello con zavorra regolabile e gancio doppio, possibilità di utilizzo a 1 e 3 pulegge; bianco con strisce segnaletiche rosse.
<b>VarioHook 50-3B-18-E</b>	50-3B-18-E (550 kg); Bozzello con carico regolabile e gancio singolo, uso variabile come bozzello a 1 e 3 pulegge; bianco con strisce segnaletiche rosse.
<b>Bozzello 50-3-18-D</b>	50-3-18-D (550 kg); Bozzello con gancio doppio; bianco con strisce segnaletiche rosse.
<b>Bozzello 50-3-18-E</b>	50-3-18-E (550 kg); Bozzello con gancio singolo; bianco con strisce segnaletiche rosse.
<b>Bozzello 20-1-18-E</b>	20-1-18-E (350 kg); Bozzello con gancio singolo; bianco con strisce segnaletiche rosse.
<b>Gancio 8-0V-E</b>	8-0V-E (170 kg); Gancio singolo con snodo verticale; rosso.

I dati relativi al peso possono variare rispetto ai valori indicati in base all'assetto da strada scelto, alla configurazione delle attrezzature e alle tolleranze di peso dei componenti.

## Equipamiento básico

### Chasis

<b>Motor 315-3a</b>	MTU (Mercedes); Potencia 428 CV (315 kW), par motor 1800 Nm, certificados conforme a EURO MOT 3a, TIER 3, CARB; Sistema de escape (incl. parachispas) de acero inoxidable.
<b>Depósito de combustible 400</b>	400 l; Combustible: gasóleo o alternativos (no RME / biodiésel).
<b>Transmisión A6</b>	Allison; Caja de cambios automática con convertidor de par, 6 marchas adelante y 1 de retroceso; Caja de transferencia de 2 etapas con etapa todoterreno accionable y bloqueo longitudinal conmutable.
<b>Ejes 8 x 6 x 6</b>	8 x 6 x 6; 4 ejes, con tracción y dirección en ejes 1, 2, 4 y equipado con bloqueo transversal conmutable; Eje 3 elevable.
<b>Suspensión</b>	Suspensión hidroneumática con compensación de carga de ejes; Mecanismo hidráulico de bloqueo; Puede seleccionarse regulación de nivel manual o automática.
<b>Dirección</b>	Dirección semibloque hidráulica de dos circuitos, con bomba auxiliar de emergencia.
<b>Frenos</b>	Frenos neumáticos de servicio de dos circuitos, actuantes en todas las ruedas; Frenos de disco; Freno de escape adicional y válvula de toma de aire constante; Freno de estacionamiento de muelles.
<b>Neumáticos 38595 170F</b>	385/95R25 (14.00R25); Llantas de acero 9,5-25/1,7ET90; 170F.
<b>Cabina de chasis 2420</b>	2,42 m tipo; Asientos del conductor calefactable, reposabrazos y suspensión neumática; Volante con regulación de altura e inclinación; Elevalunas eléctrico; Lunas tintados; Preinstalación para radio.
<b>Calefacción dependiente del motor 12</b>	Calefactor de agua caliente dependiente del motor con una potencia de calefacción de 12 kW.
<b>Aire acondicionado chasis 7</b>	Aire acondicionado para cabina del chasis con 7 kW de potencia de refrigeración.
<b>Luces de conducción</b>	Con luces de cruce y luces largas.
<b>Control de crucero</b>	Control automático de velocidad con control automático de frenado.
<b>Sistema electrónico de inmovilización</b>	Previene la movilización incontrolada del chasis; Incl. 2 llaves eléctricas y 4 llaves de encendido.
<b>Enchufe neumático para inflar neumáticos</b>	Enchufe para inflar neumáticos para el inflado automático de neumáticos.

### Grúa

<b>Flecha telescópica HA50</b>	10,9 m - 50 m; Sistema telescópico totalmente hidráulico; Accesorios para todos los equipamientos y extensiones; 5 poleas en cabezal de flecha integrado para capacidad de carga máx. 55 t.
<b>Contrapeso 8</b>	8 t; Fijo en grúa; Ampliable a máx. 18 t; Automontaje automático; 18 t transportables en la máquina.
<b>Estabilizadores</b>	Diseño 4 puntos en H; Movimiento vertical y horizontal por sistema completamente hidráulico; Nivelación a ambos lados del chasis; 2 bases estabilizadoras.
<b>Basculación de flecha</b>	1 cilindro de basculación con válvula de frenado automático para descenso.
<b>Tracción de giro</b>	Un mecanismo giratorio con freno multidisco con muelles.
<b>H1</b>	Cabrestante con freno multidisco por muelles; Sincrotransmisor integrado (indicador de rotación del cabrestante).
<b>Tracción</b>	Equipo hidráulico servorregulado; Refrigerador de aceite hidráulico.
<b>Sistema de control</b>	Permite 4 movimientos de trabajo simultáneos; Controles piloto electro-hidráulico a través de joysticks de 2 ejes.
<b>Dispositivos de seguridad</b>	IC-1, con indicador integrado de momento de carga, EN13000; Pantalla a color; Visualización de estado operativo actual, tablas de carga, indicador de fallos; Luces que indican la carga del indicador de momento de carga; Grabador de datos de grúa.
<b>Cabina de grúa 088</b>	0,875 m tipo; Inclinación 20° en progresión continua; Calefacción de asiento; Luna corredera en puerta y parte trasera; Estrado frontal abatible; Repisa lateral extensible, estrado frontal abatible; Pasamanos; Acristalamiento de seguridad tintado; Persianas-parasol; Preinstalación para radio.
<b>Calefacción independiente del motor de grúa 10</b>	Sistema de calefacción a gasóleo, independiente del motor, con una potencia de calefacción de 10 kW; Con temporizador y encendido remoto.
<b>Aire acondicionado grúa 7</b>	Aire acondicionado para cabina de grúa con 7 kW de potencia de refrigeración.

### Otros

<b>Alumbrado</b>	1 regulable en cabina de grúa para campo inmediato de trabajo, 2 para los estabilizadores.
<b>Juego de herramientas</b>	Juego de herramientas para mantenimiento y reparación de luces.
<b>Marcas de seguridad perimetrales</b>	Bandas reflectantes continuas y amarillas a ambos lados del chasis y en la parte trasera.

## Opciones (de libre configuración)

### Chasis

Ejes 8 x 8 x 8	8 x 8 x 8; Los 4 ejes con dirección y tracción permanente, equipados con bloqueo transversal conmutable.
Freno por corrientes parásitas	Freno por corrientes parásitas Telma.
Neumáticos 44595 174F	445/95R25 (16.00R25); Llantas de acero 11-25/1,7ET105; 174F.
Neumáticos 52580 176F	525/80R25 (20.50R25); Llantas de acero 17-25/1,7ET20; 176F; Incl. ensanchamiento de vehículo a 2,90 m.
Calefacción auxiliar, independiente del motor del chasis 10	Sistema de calefacción a gasóleo auxiliar, independiente del motor, con una potencia de calefacción de 10 kW; Con temporizador y encendido remoto; Interconectable entre precalentamiento de motor y cabina de chasis.
Ampliación depósito de combustible 200	Depósito adicional de 200 l, para un total de 600 l de gasóleo o alternativos (no RME / biodiésel).

### Grúa

S1V	Dispositivo para cargas pesadas 1; 3 polea; (Des-)montable; Para un total de 8 poleas en cabeza de pluma.
H2	2er cabrestante; Freno multidisco por muelles; Sincrotransmisor integrado (indicador de rotación del cabrestante); Incl. acoples rápidos y puesto de transporte; Permite operar con 2 ganchos en todas las extensiones.
Contrapeso 7	7,5 t; En vez de contrapeso 8; Permite una mayor carga útil en la categoría de 12 t por eje; Fijo en grúa; Ampliable a máx. 17,5 t; 17,5 t transportables en la máquina.
Contrapeso adicional 10	10 t; Para máx. 18 t (17,5 t con contrapeso 7).

### Extensiones

HAV17	9,2 m / 17,6 m; Plumín plegable de doble articulación, angulable manualmente en 20°/40°; Cabeza de 1 polea; Incl. almacenamiento de transporte; Incluye HAV9.
Dispositivo de montaje HAV17	Tornillos de husillo con barra de giro permite fijación desde tierra > previene los trabajos en altura.
MSF1	1,2 m; Plumín de montaje fijo; 1 poleas para capacidad de carga máx. 16,5 t; Incl. almacenamiento de transporte en el extremo de la pluma.
R1	Polea abatible en el cabezal de pluma, incl. puesto de transporte; Para operaciones con un solo cable con altura de gancho elevada; No para ser transportado junto a MSF en la grúa.

### Otros

VarioHook 50-3B-18-D	50-3B-18-D (550 kg); Bloque de gancho con lastre ajustable y gancho doble; uso variable como bloque de gancho de 1 y 3 poleas; blanco con franjas rojas de advertencia.
VarioHook 50-3B-18-E	50-3B-18-E (550 kg); Bloque de gancho con lastre ajustable y gancho simple; uso variable como bloque de gancho de 1 y 3 poleas; blanco con franjas rojas de advertencia.
Bloque de gancho 50-3-18-D	50-3-18-D (550 kg); Bloque de gancho con gancho doble; blanco con franjas rojas de advertencia.
Bloque de gancho 50-3-18-E	50-3-18-E (550 kg); Bloque de gancho con gancho simple; blanco con franjas rojas de advertencia.
Bloque de gancho 20-1-18-E	20-1-18-E (350 kg); Bloque de gancho con gancho simple; blanco con franjas rojas de advertencia.
Gancho 8-0V-E	8-0V-E (170 kg); Gancho simple con articulación vertical; rojo.

Los valores de peso pueden ser diferentes a los indicados dependiendo de la configuración de viaje, equipamiento y tolerancia de los pesos de los componentes.

### Equipamento básico

#### Chassi

Motor 315-3a	MTU (Mercedes); Potência 315 kW (428 HP), torque 1800 Nm, certificações de acordo com EURO MOT 3a, TIER 3, CARB; Sistema de escapamento compl. em aço inoxidável, incl. inibidor de faíscas.
Tanque de combustível 400	400 l; Comb: Diesel ou alternativos (menos RME / Biodiesel).
Transmissão A6	Allison; Câmbio manual com conversor de torque, 6 marchas à frente e 1 à ré; Caixa de transferência de 2 estágios com marcha fora-da-estrada e bloqueio longitudinal selecionáveis.
Eixos 8 x 6 x 6	8 x 6 x 6; 4 eixos, eixos 1, 2 e 4 movidos, esterçáveis e equipados com bloqueio transversal selecionável; Eixo 3 elevável.
Suspensão	Suspensão hidropneumática com compensação de carga por eixo; Bloqueio hidráulico; Opção de nivelamento manual ou automático.
Direção	Direção hidráulica de duplo circuito tipo semibloco com bomba de emergência.
Freios	Freio de serviço com duplo circuito pneumático e sistema antibloqueio atuando em todas as rodas; Freios a disco; Freio motor adicional por válvula borboleta na descarga; Freio de estacionamento por ação de mola.
Rodas 38595 170F	385/95R25 (14.00R25); Aros de aço 9,5-25/1,7ET90; 170F.
Cabine chassi 2420	Tipo 2,42 m; Assento do motorista ajustável com aquecimento, descanso para braços e suspensão pneumática; Altura e inclinação do volante ajustáveis; Janelas com vidros elétricos; Vidros fumê; Instalação para rádio.
Aquecimento pelo motor 12	Aquecedor de água com 12 kW de potência obtida do motor.
Ar condicionado chassi 7	Ar condicionado na cabine do veículo com 7 kW de potência de refrigeração.
Faróis dianteiros	Com fecho alto e baixo.
Piloto automático	Piloto automático com controle automático do freio.
Sistema imobilizador eletrônico	Impede a movimentação sem controle do veículo; Incl. 2 chaves eletrônicas e 4 chaves de ignição.
Adaptador para calibragem dos pneus	Pino de enchimento dos pneus para calibragem automática das rodas.

#### Grua

Lança telescópica HA50	10,9 m - 50 m; Sistema telescópico totalmente hidráulico; Acessórios para todos os equipamentos e extensões; 5 roldanas integradas na cabeça da lança, capacidade máx. de 55 t.
Contrapeso 8	8 t; Fixo no guindaste; Expansível até máx. 18 t; Sistema de montagem automático; 18 t podem ser carregadas a bordo.
Estabilizadores	Projeto em H com 4 pontos; Movimento vertical e horizontal totalmente hidráulico; Nivelamento por qualquer lado do veículo; 2 bases de sustentação.
Elevação da lança	Pistão elevatório único com válvula automática de frenagem da descida.
Acionamento da rotação H1	1 engrenagem de giro com freio multidisco por ação de mola.
Tração	Guincho com freio multidisco por ação de mola; Resolvedor (indicador de rotação do guincho).
Sistema de controle	Sistema hidráulico com controle de potência; Radiador de óleo hidráulico.
Equipamentos de segurança	Admitindo 4 movimentos de trabalho simultâneos; Controles eletro-hidráulicos da pilotagem por 2 joysticks com botões direcionais.
Cabine grua 088	IC-1, com indicador integrado do momento de carga conf. EN13000; Monitor colorido; Apresenta as condições de operação do momento, tabelas de carga, indicador de falhas; Lâmpadas indicadoras da carga no LMI; Gravador de dados da grua.
Sistema de aquecimento independente do motor 10 no guindaste	Tipo 0,875 m; Inclinação infinitamente variável até 20°; Aquecedor do assento; Janelas corredeiras na porta e na traseira; Janela dianteira basculante; Plataforma lateral extensível, plataforma dianteira dobrável; Corrimãos; Vidro de segurança fumê; Quebra-sol e cortinas; Instalação para rádio.
Ar condicionado grua 7	Sistema de aquecimento do diesel independente do motor com 10 kW de potência térmica; Com timer e partida remota.
	Ar condicionado para cabine da grua com 7 kW de potência de refrigeração.

#### Diversos

Iluminação	1 farol de trabalho ajustável na cabine da grua, 2 para os estabilizadores.
Jogo de ferramentas	Jogo de ferramentas para reparos leves e manutenção.
Marcação de segurança no entorno	Faixas refletoras amarelas contínuas nas laterais e traseira do veículo.



## Opcionais (configuração livre)

### Chassi

Eixos 8 x 8 x 8	8 x 8 x 8; Todos os eixos esterçáveis, com tração permanente e equipados com bloqueio transversal selecionável.
Freio dinâmico	Freio dinâmico Telma.
Rodas 44595 174F	445/95R25 (16.00R25); Aros de aço 11-25/1,7ET105; 174F.
Rodas 52580 176F	525/80R25 (20.50R25); Aros de aço 17-25/1,7ET20; 176F; Incl. alargador do veículo até 2,90 m.
Aquecimento auxiliar 10 no veículo, independente do motor	Sistema auxiliar de aquecimento do diesel independente do motor com 10 kW de potência térmica; Com timer e partida remota; Alternável entre bloco do motor e cabine do veículo.
Tanque de combustível 200 para longo alcance	Tanque extra para 200 l, totalizando 600 l de diesel ou alternativos (menos óleo de canola / biodiesel).

### Grua

S1V	Acessório para içamento pesado, 1 estágio; 3 roldana; Des-/conectável; Para total de 8 roldanas na cabeça da lança.
H2	2. guincho; Freio multidisco por ação de mola; Resolvedor (indicador de rotação do guincho); Incl. engates rápidos e armazenagem de transporte; Habilita operação de 2 ganchos com todas as extensões.
Contrapeso 7	7,5 t; Em lugar do contrapeso de 8; Permitindo maior carga útil com 12 t de carga por eixo; Fixo no guindaste; Expansível até máx. 17,5 t; 17,5 t podem ser carregadas a bordo.
Contrapeso adicional 10	10 t; Para máx. 18 t (17,5 t com contrapeso de 7).

### Extensões

HAV17	9,2 m / 17,6 m; Braço extensor com dupla articulação, ajuste manual 20° / 40°; Cabeça de 1 roldana; Incl. armazenagem de transporte; Inclui HAV9.
Auxiliar de montagem HAV17	Parafusos do eixo com haste para pinagem dos parafusos da jib ainda no solo, evitando o trabalho em altura.
MSF1	1,2 m; Braço extensor fixo, 1 polias para capacidade máx. 16,5 t; Incl. armazenagem de transporte na cabeça da lança.
R1	Roldana superior articulada incl. armazenagem de transporte; Para operação em lance único com altura de gancho elevada; Não devem ser transportada junto com a MSF no guindaste.

### Diversos

VarioHook 50-3B-18-D	50-3B-18-D (550 kg); Moitão com lastro regulável e gancho chifre-de-carneiro, uso variável como moitão de 1 e 3 roldanas; branco com faixas de sinalização vermelhas.
VarioHook 50-3B-18-E	50-3B-18-E (550 kg); Moitão com lastro regulável e gancho simples, utilizável como moitão de 1 e 3 roldanas; branco com faixas de sinalização vermelhas.
Moitão 50-3-18-D	50-3-18-D (550 kg); Moitão com gancho chifre-de-carneiro; branco com faixas de sinalização vermelhas.
Moitão 50-3-18-E	50-3-18-E (550 kg); Moitão com gancho simples; branco com faixas de sinalização vermelhas.
Moitão 20-1-18-E	20-1-18-E (350 kg); Moitão com gancho simples; branco com faixas de sinalização vermelhas.
Gancho 8-0V-E	8-0V-E (170 kg); Gancho simples com tornel vertical; vermelho

Os dados referentes a peso podem divergir dos valores publicados com base nas configurações para estrada/viagem, configuração do equipamento e tolerâncias no peso dos componentes.

## Базовое оборудование

### Шасси

Двигатель 315-3а	MTU (Mercedes); Выходная мощность 315 кВт (428 л.с.), вращающий момент 1800 Нм, сертифицирован по EURO MOT 3а, TIER 3, CARB; Выпускная система изготовлена полностью из нержавеющей стали, вкл. искрогаситель.
Топливный бак 400	400 л; Топливо: Дизельное или альтернативное (не RME/биодизельное).
Коробка передач А6	Allison; Автоматическая коробка передач с гидротрансформатором, 6 передних скоростей и 1 задняя; 2-ступенчатая раздаточная коробка с включаемой передачей для движения по бездорожью и включаемой продольной блокировкой дифференциала.
Оси 8 x 6 x 6	8 x 6 x 6; 4 оси, оси 1 и 2 ведущие и оборудованы переключаемой поперечной блокировкой дифференциала; Ось 3 подъемная
Подвеска	Гидропневматическая подвеска с компенсаторами нагрузки на ось; с гидравлической блокировкой; по выбору – ручная или автоматическая регулировка высоты подвески.
Рулевое управление	Двухконтурная полублочная система рулевого управления с гидроусилителем и насосом аварийного торможения.
Тормоза	Пневматическая двухконтурная система рабочих тормозов с ABS, действующая на все колеса; Дисковые тормоза; Дополнительный тормоз-замедлитель на выпускной системе двигателя и воздушный отсекающий клапан на выпуске; Подпружиненный стояночный тормоз.
Колеса 38595 170F	385/95R25 (14.00R25); Стальные обода 9,5-25/1,7ET90; 170F.
Кабина шасси 2420	Тип 2,42 м; Сиденье водителя с регулировкой положения, подогревом, подлокотниками и пневматической подвеской; С регулировкой высоты и наклона рулевого колеса; Стеклоподъемники дверей; Тонированное стекло; Радиоподготовка.
Отопление, не связанное с двигателем 12	Водяной обогреватель от двигателя, с мощностью нагрева 12 кВт.
Кондиционер шасси 7	Кондиционер кабины шасси крана с мощностью охлаждения 7 кВт.
Фары шасси	с дальним и ближним светом.
Круиз-контроль	Автоматическое управление скоростью, включая автоматическое управление тормозами.
Система электронного отключения двигателя	Предотвращает несанкционированное передвижение шасси крана; Вкл. 2 электронных ключа и 4 ключа зажигания.
Вентиль подкачки шин от пневмосистемы	Вентиль подкачки шин от пневмосистемы для автоматической подкачки шин.

### Кран

Телескопическая стрела HA50	10,9 м - 50 м; Полностью гидравлическая телескопическая стрела; Оснастка для всего оборудования и удлинителей; 5 шкивов, встроенных в вершину стрелы, максимальной грузоподъемностью 55 т.
Противовес 8	8 т; Устанавливается на кране Увеличивается макс. до 18 т; система автоматической установки; 18 т можно перевозить на борту.
Опоры	Н-образная конструкция с опорой на 4 точки; Перемещение по вертикали и горизонтали полностью за счет гидравлического привода; Выравнивание по сторонам шасси крана; 2 основания опоры.
Изменение вылета стрелы	один цилиндр изменения вылета стрелы с клапаном автоматического торможения опускания.
Поворотный механизм Н1	один редуктор поворота с подпружиненным многодисковым тормозом. Механизм подъема с подпружиненным многодисковым тормозом; Резольвер (индикатор перекручивания троса при подъеме).
Привод	Гидравлическая система с электрическим управлением; Радиатор охлаждения гидравлического масла.
Система управления	Позволяет одновременно 4 рабочих движения; Электрогидравлическое управление перемещением при помощи 2 двух-осевых джойстиков.
Дополнительные устройства	ИС-1, включающая встроенный индикатор момента нагрузки, согласно EN13000; цветной дисплей; индикация текущего рабочего положения, графиков нагрузки, индикатора неисправностей; световые сигнализаторы нагрузки LMI (ограничителя момента); регистратор данных рабочих параметров крана.
Кабина крана 088	Тип 0,875 м; С бесступенчатой регулировкой наклона в диапазоне 20°; обогрев сидений; Сдвижные боковые и задние окна складывающиеся наружу переднее окно; Выдвижные боковые и складные передние платформы огражденные поручни; небьющееся тонированное стекло; опускаемый противосолнечный козырек и светозащитные шторы; Радиоподготовка.
Отопление крана, не связанное с двигателем 10	Отдельный от двигателя обогреватель на дизельном топливе, с мощностью нагрева 10 кВт; С таймером и дистанционным запуском.
Кондиционер кабины крана 7	Кондиционер в кабине крана с мощностью охлаждения 7 кВт.

### Разное

Освещение	1 рабочий, управляемый из кабины крана, 2 для освещения опор.
Набор инструмента	Набор инструмента для мелкого ремонта и профилактического обслуживания.
Маркировка контура в целях безопасности	Сплошные отражающие полосы желтого цвета по бокам и сзади.

## Опции (произвольный набор)

### Шасси

Оси 8 x 8 x 8	8 x 8 x 8; Все 4 моста рулящие с постоянно включенным полным приводом и оборудованы включаемой поперечной блокировкой дифференциала.
Тормоз-замедлитель, работающий на вихревых токах	Тормоз-замедлитель Telma, работающий на вихревых токах.
Колеса 44595 174F	445/95R25 (16.00R25); Стальные обода 11-25/1,7ET105; 174F.
Колеса 52580 176F	525/80R25 (20.50R25); Стальные обода 17-25/1,7ET20; 176F; Включая расширение шасси до 2,90 м.
Дополнительное отопление, не связанное с двигателем 10 шасси крана	Вспомогательная, независимая от двигателя система обогрева на дизельном топливе, с мощностью нагрева 10 кВт; С таймером и дистанционным запуском; переключается между блоком двигателя и кабиной шасси.
Топливный бак для перевозок на дальние расстояния 200	Дополнительный топливный бак на 200 л, с общим запасом топлива 600 л дизельного или альтернативного топлива (RME/биодизельное топливо не допускается).

### Кран

S1V	Навесное оборудование для подъема тяжеловесов, стадия 1; 3 шкив; не/съемное; для головки стрелы максимум на 8 шкивов.
H2	2 подъема; подпружиненный многодисковый тормоз; Резольвер (индикатор перекручивания троса при подъеме); включая быстроразъемные соединения и укладку для режима транспортировки; позволяет работу с 2 крюками со всеми удлинителями.
Противовес 7	7,5 т; Вместо противовеса 8; Позволяет большую полезную нагрузку в пределах нагрузки 12 т на ось; Устанавливается на кране; Увеличивается макс. до 17,5 т; 17,5 т перевозится на борту.
Дополнительный противовес 10	10 т; Не более 18 т (17,5 т с противовесом 7).

### Удлинители

HAV17	9,2 м / 17,6 м; Складываемая вдвое откидная дополнительная стрела с ручной установкой угла сдвига 20°/40°; головка стрелы с 1 шкивом; включая укладку для транспортировки; включает HAV9.
Устройство для сборки HAV17	Шпindelные болты со стержнем, позволяющие заштифтовывание болта стрелы с земли > исключает необходимость работы на высоте.
MSF1	1,2 м; Стационарная сборная дополнительная стрела, 1-шкивная, макс. грузоподъемность 16,5 т; включая укладку для транспортировки на вершине стрелы.
R1	откидной вспомогательный направляющий шкив, включая место для его хранения для одиночной запасовки с поднятым крюком; Перевозка на кране одновременно с MSF запрещается.

### Разное

Крюкблок VarioHook 50-3B-18-D	50-3B-18-D (550 кг); Крюкблок с регулировкой балласта и храповым крюком, позволяет различные варианты использования в качестве крюкблока с 1 или 3 шкивами; белый с красными сигнальными полосами.
Крюкблок VarioHook 50-3B-18-E	50-3B-18-E (550 кг); крюкблок с регулируемой балансировкой и одиночным храповым крюком, используемый в комплектации с 1 или 3 шкивами; белый с красными сигнальными полосами.
Крюкблок 50-3-18-D	50-3-18-D (550 кг); крюкблок с храповым крюком; белый с красными сигнальными полосами.
Крюкблок 50-3-18-E	50-3-18-E (550 кг); крюкблок с одним храповым крюком; белый с красными сигнальными полосами.
Крюкблок 20-1-18-E	20-1-18-E (350 кг); крюкблок с одним храповым крюком; белый с красными сигнальными полосами.
Крюк 8-0V-E	8-0V-E (170 кг); одиночный крюк с вертикальным шарнирным соединением красный.

Вес может отличаться от заявленного в зависимости от транспортировочной/дорожной конфигурации, конфигурации оборудования и допусков на вес компонентов.

## Anmerkungen zu den Tragfähigkeiten · Conditions d'utilisation · Annotazioni sulle portate · Condiciones de utilización · Notas sobre capacidade de içamento · Примечания по грузоподъемности

Ratings are in compliance with ISO 4305.

Weight of hook blocks and slings is part of the load, and is to be deducted from the capacity ratings.

Consult operation manual for further details.

**Note:** Data published herein is intended as a guide only and shall not be construed to warrant applicability for lifting purposes. Crane operation is subject to the computer charts and operation manual both supplied with the crane.

---

Tragfähigkeiten entsprechen ISO 4305.

Das Gewicht der Unterflaschen, sowie die Lastaufnahmemittel, sind Bestandteile der Last und sind von den Tragfähigkeitsangaben abzuziehen.

Weitere Angaben in der Bedienungsanleitung des Kranes.

**Anmerkung:** Die Daten dieser Broschüre dienen nur zur allgemeinen Information; für ihre Richtigkeit übernehmen wir keine Haftung. Der Betrieb des Kranes ist nur mit den Original-Tragfähigkeitstabellen und mit der Bedienungsanleitung zulässig, die mit dem Kran mitgeliefert werden.

---

Le tableau de charges est conforme à la norme ISO 4305.

Les poids du crochet-moufle et de tous les accessoires d'élingage font partie de la charge et sont à déduire des charges indiquées.

Pour plus de détails consulter la notice d'utilisation de la grue.

**Nota:** Les renseignements ci-inclus sont donnés à titre indicatif et ne représentent aucune garantie d'utilisation pour les opérations de levage. La mise en service de la grue n'est autorisée qu'à condition que les tableaux de charges ainsi que le manuel de service, tels que fournis avec la grue, soient observés.

---

Le portate sono conformi alla norma ISO 4305.

Il peso del bozzello e delle funi d'attacco fanno parte del carico e sono quindi da detrarre dai valori di tabella.

Per ulteriori dettagli sulla velocità vento, consultare il manuale di istruzione della gru.

**Nota:** I dati riportati su tale prospetto sono solo a titolo indicativo e pertanto non impegnativi. L'impiego della gru è ammesso solo rispettando le tabelle originali ed il manuale di uso fornito assieme alla gru.

---

Las capacidades de carga están sujetas a las normas ISO 4305.

El peso de los ganchos y eslingas son parte de la carga y serán deducidos de las capacidades brutas.

Consultar los manuales de operación para ampliar información.

**Observación:** Los datos publicados son solamente orientativos y no se deben interpretar como garantía de aplicación para determinadas operaciones de elevación. La manipulación de la grúa está sujeta a las cargas programadas en el ordenador y en el manual de operaciones, ambos suministrados con la grúa.

---

Valores nominais de acordo com a ISO 4305.

O peso dos moitões e eslingas faz parte da carga e tem de ser subtraído das capacidades nominais.

Consultar manual de operação para outros detalhes.

**Nota:** Os dados publicados aqui destinam-se a simples orientação e não devem ser interpretados como garantia de aplicabilidade para fins de içamento. A operação da grua depende de tabelas de computador e do manual de operação, ambos fornecidos com a máquina.

---

Номинальные значения соответствуют ISO 4305.

Вес крюкоблока и строп является частью груза и должен вычитаться из номинальных значений грузоподъемности.

Подробности см. в руководстве по эксплуатации.

**Примечание.** Публикуемые в настоящем издании данные приводятся только для справки и не должны использоваться при расчете нагрузки. При эксплуатации крана должны применяться компьютерные таблицы и руководство по эксплуатации, входящие в комплект поставки крана.

---

# NOTES

AC 80-2

Notizen · Notes · Nota · Notas · Notas ·  
пометы, комментарии, примечания

A large rectangular area with horizontal lines, intended for writing notes. The lines are evenly spaced and cover the majority of the page's width and height.

**www.terexcranes.com**

Effective Date: August 2011.

Product specifications and prices are subject to change without notice or obligation. The photographs and/or drawings in this document are for illustrative purposes only. Refer to the appropriate Operator's Manual for instructions on the proper use of this equipment. Failure to follow the appropriate Operator's Manual when using our equipment or to otherwise act irresponsibly may result in serious injury or death. The only warranty applicable to our equipment is the standard written warranty applicable to the particular product and sale and Terex makes no other warranty, express or implied. Products and services listed may be trademarks, service marks or trade-names of Terex Corporation and/or its subsidiaries in the USA and other countries. All rights are reserved. Terex® is a registered trademark of Terex Corporation in the USA and many other countries.

Gültig ab: August 2011.

Produktbeschreibungen und Preise können jederzeit und ohne Verpflichtung zur Ankündigung geändert werden. Die in diesem Dokument enthaltenen Fotos und/oder Zeichnungen dienen rein anschaulichen Zwecken. Anweisungen zur ordnungsgemäßen Verwendung dieser Ausrüstung entnehmen Sie bitte dem zugehörigen Betriebshandbuch. Nichtbefolgung des Betriebshandbuchs bei der Verwendung unserer Produkte oder anderweitig fahrlässiges Verhalten kann zu schwerwiegenden Verletzungen oder Tod führen. Für dieses Produkt wird ausschließlich die entsprechende, schriftlich niedergelegte Standardgarantie gewährt. Terex leistet keinerlei darüber hinaus gehende Garantie, weder ausdrücklich noch stillschweigend. Die Bezeichnungen der aufgeführten Produkte und Leistungen sind gegebenenfalls Marken, Servicemarken oder Handelsnamen der Terex Corporation und/oder ihrer Tochtergesellschaften in den USA und anderen Ländern. Alle Rechte vorbehalten. „TEREX“ ist eine eingetragene Marke der Terex Corporation in den USA und vielen anderen Ländern.

Date d'effet : Août 2011.

Les spécifications et prix des produits sont sujets à modification sans avis ou obligation. Les photographies et/ou dessins contenus dans ce documents sont uniquement pour illustration. Veuillez vous référer à la notice d'utilisation appropriée pour les instructions quant à l'utilisation correcte de cet équipement. Tout manquement au suivi de la notice d'utilisation appropriée lors de l'utilisation de notre équipement ou tout acte autrement irresponsable peut résulter en blessure corporelle sérieuse ou mortelle. La seule garantie applicable à notre équipement est la garantie standard écrite applicable à un produit et à une vente spécifique. Terex n'offre aucune autre garantie, expresse ou explicite. Les produits et services proposés peuvent être des marques de fabrique, des marques de service ou des appellations commerciales de Terex Corporation et/ou ses filiales aux Etats Unis et dans les autres pays, et tous les droits sont réservés. «TEREX» est une marque déposée de Terex Corporation aux Etats Unis et dans de nombreux autres pays.

Data di inizio validità: Agosto 2011.

Ci riserviamo il diritto di modificare le specifiche e i prezzi dei prodotti in ogni momento e senza preavviso. Le fotografie e/o i disegni contenuti in questo documento sono destinati unicamente a scopi illustrativi. Consultare le istruzioni sull'uso corretto di questo macchinario, contenute nell'opportuno Manuale dell'operatore. L'inottemperanza delle istruzioni contenute nel Manuale dell'operatore del macchinario e altri comportamenti irresponsabili possono provocare gravi lesioni, anche mortali. L'unica garanzia applicabile ai nostri macchinari è la garanzia scritta standard applicabile al particolare prodotto e alla particolare vendita; Terex è esonerata dal fornire qualsiasi altra garanzia, esplicita o implicita. I prodotti e servizi elencati possono essere dei marchi di fabbrica, marchi di servizio o nomi commerciali di TEREX Corporation e/o società affiliate negli Stati Uniti d'America e altre nazioni e tutti i diritti sono riservati. „TEREX“ è un marchio registrato di Terex Corporation negli USA e molti altri Paesi.

Fecha efectiva: Agosto 2011.

Los precios y las especificaciones de productos pueden sufrir cambios sin aviso previo u obligación. Las fotografías o dibujos de este documento tienen un fin meramente ilustrativo. Consulte el manual de instrucciones del operador correspondiente para más información sobre el uso correcto de este equipo. El hecho de no respetar el manual del operador correspondiente al utilizar el equipo o actuar de forma irresponsable puede suponer lesiones graves o fatales. La única garantía aplicable a nuestro equipo es la garantía escrita estándar correspondiente a cada producto y venta, y TEREX no amplía dicha garantía de forma expresa o implícita. Los productos y servicios mencionados pueden ser marcas registradas, marcas de servicio o nombres de marca de TEREX Corporation o de sus filiales en Estados Unidos de América y otros países, y se reservan todos los derechos. „TEREX“ es una marca comercial registrada de Terex Corporation en Estados Unidos de América y muchos otros países.

Data de vigência: Agosto 2011.

Especificações e preços dos produtos sujeitos a alteração sem aviso prévio ou obrigações. As fotografias e/ou desenhos deste documento servem apenas para fins ilustrativos. Consulte o respectivo Manual de Instruções para instruções sobre o uso correto deste equipamento. A falta de atenção ao respectivo Manual do Operador no uso de nosso equipamento ou a operação da máquina em condições impróprias pode resultar em lesão grave ou morte. A única garantia aplicável aos nossos equipamentos é a garantia padrão por escrito, aplicável ao produto específico e à sua venda, sem que nenhuma outra, expressa ou implícita, seja oferecida pela Terex. Os produtos e serviços listados podem ser marcas comerciais, marcas de serviço ou nomes-fantasia da Terex Corporation e/ou suas subsidiárias nos EUA e em outros países. Todos os direitos reservados. Terex® é marca registrada da Terex Corporation nos EUA e muitos outros países.

Вступает в силу: Август 2011 г.

Технические характеристики и цены могут изменяться без предварительного уведомления и без каких-либо обязательств для производителя. Фотографии и (или) чертежи, использованные в документе, приведены исключительно в качестве иллюстраций. Инструкции по правилам эксплуатации даются в соответствующих руководствах для операторов данного оборудования. Невыполнение рекомендаций руководства по эксплуатации нашего оборудования или другие безответственные действия могут повлечь серьезные травмы или смерть. Единственной гарантией, действующей в отношении нашего оборудования, является стандартная форма письменной гарантии на данный тип оборудования и на условия его продажи.

Copyright 2011 Terex Corporation

Terex Cranes, Global Marketing, Dinglerstraße 24, 66482 Zweibrücken, Germany  
Tel. +49 (0) 6332 830, Email: info.cranes@terex.com, www.terexcranes.com

Brochure Reference: TC-DS-M-E/F/G/I/S/P/R-AC 80-2-08/11



**WORKS FOR YOU.™**